

Departamento di Recurso Humano ta informa:

**ULTIMO DOS
SIMANNAN
PA HACI
PETICION DI
VUT**



Diahuebs 13 di September 2018

E-mail di redaccion: solodipueblo@gmail.com
Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

URATACA CENTER

Diahuebs 13
Pork Chop, Aroz
mix, Banana &
Salada

585 5212

INVAL! NA CUMANA A DETENE DOS PERSONA Y A HAYA DROGA, ARMA Y BALA..



OTRO MAS A CAY CU DROGA!

Cu un cantidad substancial y bon paketa!



GARA CU DROGA!

Mas mula gara na airport
saliendo pa Europa cu droga



Tormenta Tropical Isaac

Ta spera cu Tormenta Tropical Isaac ta keda un tormenta tropical cu intensidad na momento cu e yega y pasa cruzando Antiyas diahuebs awor.

Ta pronostica cu e tormenta tropical Isaac ta pasa panort di St. Lucia diahuebs! Aviso pa e tormenta tropical ta pa Martinique, Dominica, y Guadeloupe. Aviso pa e tormenta a bay pa Montserrat, St. Kitts, Nevis, Antigua, Saba y St. Eustatius.

Ya awacero a cuminsa afecta Antiyas inclui St. Lucia. Segun pronostica Tormenta Tropical Isaac lo bay duna hopi awacero di 50 – 100mm cu ya a cuminsa na St. Lucia ayera nochi y awe henter dia y diabierna. No tin aviso pero toch semper bo mester ta prepara!



Autoridad ta bon entrena pa ora di tene inval

Por constata cu autoridad local, teamnan special, recherche, ta bon entrena ora di haci un inval. Esaki un vez mas por a constata diarazon marduga, ora cu den pleno di ora di marduga, un team grandi ta riba pia, pa asina hunto cu fiscal, drenta cas pa detene sospechoso como tambe pa haci un buskeda den e cas pa e obhetonan cu nan tin sospecho riba dje. Den e caso di marduga, autoridad tabata totalmente informa di adelanta, delaster un skina di e cas cu nan ta bay drenta. Por mira cu mientras cu un unidad ta haci e entrada, dos otro grupo ya a staciona patras di cas, den cualkier escenario sea pa nan drenta of pa nan frena cualkier

intencion di huida.

E entrada mes a bay hopi rapido y no a tarda mucho cu a bini cu dos persona unda na prome instante a tapa nan cara. Mas cu claro cu un acto asina ta hopi peligroso, pasobra bo no sa ken bo ta bay topa y ni tampoco con emocion por hunga un rol.

Es decir e operacion mester ta di tal manera, cu prome cu e personaann por "spierta" di soño, ya polis mester ta riba nan, no dunando nan e minuut pa pensa.

Riba su mes, un trabao cu no ta facil, hopi peliger, riesgo, pero e capacidad di nos equiponan local, ta haci e trabao cu bon resultado.

Mester bay duna cuenta di droga, arma y bala haya den cas



Segun informacion no oficial e inval di ayera marduga, unda e detene e homber riba e foto aki, por tin di haber cu un atraco cu a tuma lugar na Hooiberg, riba un comerciante, dia 21 di

Juli 2018.

E hayazgo di autoridad ta duna mas motibo pa cuestiona, ora cu a haya droga, arma y bala. Dos persona a keda

deteni, pero no ta descarta cu por tin mas detencion, segun cu esnan deteni cumenza conta autoridad di algun caso mas cu nan ta sospecha di dje tambe.

GARA CU DROGA!

Mas mula gara na airport saliendo pa Europa cu droga



Autoridadnan local tin un control riguroso na airport riba varios vuelo cu ta sali di Aruba, tanto pa Merca, Europa y otro destinacionnan. E horarionan di control ta impredecible. Sinembargo cada vez cu tira control ta logra gara mula cu bodypack, pues nan curpa full fura cu droga, pa sali pa Hulanda.

Maske cu ta keda peligroso, parce cu ta hopi hende ta tuma e riesgo pa transporta e droga, pasobra nan lo cobra \$ 15.000 cash unavez cu e droga wordo entrega, cual droga lo tin balor di 35 mil Euro riba



mercado. Ariba e foto por mira otro "bingo" cu a canta, ora cu otro mula a cay.



INVAL!

Na Cumana a detene dos persona y a haya droga, arma y bala..



Diarazon marduga autoridad a tene un inval na un cas na Cumana. Un cantidad di polis bon arma y cara tapa a kibra porta di cas bay paden pa asina detene dos persona. Den e caso aki un muher y un homber a wordo sorpresa

mey mey di nan soño profundo. Mesora a sigui cu rustramento di e cas unda a bin haya droga, arma y bala.

E personanan aki ta wordo sospecha di entre otro di comete atraco.

Lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon:

Apertura di un año parlamentario nobo ta un momento pa reflexiona

Lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon MBA, a splica cu e apertura di un año parlamentario ta un momento pa reflexiona. Ta importante pa analiza kico tur a wordo haci y kico tur mester bay enfoca riba dje e año venidero.

DISCURSO DI GOBERNADOR

E discurso di su excelencia, gobernador di Aruba, tabata uno hopi realistico. Gobernador a splica kico den e ultimo añanan a conduci na e hecho cu como pais Aruba nos conoce actualmente retonan financiero, economico y social. Na mes

momento e a splica, a base di e planannan di Gobierno con pais Aruba por surpasa e retonan cu e ta enfrenta. Un ingrediente esencial pa cu esaki ta pa nos como pueblo uni. Un discurso realistico cu speranza.

AÑA PARLAMENTARIO NOBO

Sr. Tjon a splica cu e ta orguyoso y honra di por lidera fraccion di MEP. Ademas di a ehersce nan funcion di controla, fraccion di MEP a entrega 3 ley di iniciativa. E año parlamentario venidero fraccion di MEP lo sigui ehersce nan trabao di control y ademas lo enfoca riba

leynan di iniciativa y riba procesonan interno di Parlamento. Ta importante pa percura pa e "reglement van orde" wordo moderniza pa asina e trabao di Parlamento y e eficiencia di e organo aki sigui wordo mehora.

PA CONCLUI

Pa conclui sr. Tjon a splica cu e topico cu ta importante na e momento aki pa fraccion di MEP ta e manera con e supervision financiero mester continua. Tambe presupuesto 2019 ta di suma importancia pa e finanzas di Aruba. Lider di fraccion di MEP, sr. Tjon ta convenci



cu gobierno ta ehecuta nan maneho na un manera responsabel y na mes momento fraccion di MEP, lo asumi nan responsabilidad

pa controla y percura pa bon gobernacion (deugdelijkheid van bestuur).

Minister Dangui Oduber:

Mihor cuido pa nos grandinan y pa personanan mas vulnerabel

E compromiso cu nos grandi- y personanan cu limitacion ta sigui, percurando pa nan ricibi un cuido di calidad. Un acuerdo entre Ministerio di Salud Publico y Ministerio di Sociale Zaken, representa pa e organizacionnan di Departamento di Salud Publico (DVG), Departamento di Asunto Social, Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (S.A.B.A.), Stichting Ambiente Feliz, Stichting Verstandelijk Gehandicapten Aruba (S.V.G.A.) y CEDE Aruba a ser firma cu e meta pa activa e centro di cuido pa personanan cu limitacion.

Mientras cu ya pa casi 10 año tin tres edificio para bashi na Centro di cuido San Nicolas, tanto S.A.B.A. y Stichting Ambiente Feliz tin e ambicion pa duna mas atencion na e personanan mas vulnerabel

den nos pais. Cu sosten di CEDE Aruba Stichting Ambiente Feliz hunto cu S.V.G.A. y Fundacion Guia Mi a prepara un proyecto cu ta enfoca riba e centro di cuido pa nos grandi- y personanan cu limitacion, cu lo opera 24 ora pa dia. Di e forma aki tanto grandi como chikito por ricibi e cuido necesario. Lamentablemente, te cu awor, pa motibo financiero, no por a ehecuta e plan aki.

Cu e firmamento di e acuerdo aki, ta crea e posibilidad pa ehecuta e plan di cuido aki riba menciona. Lo bay haci uso di edificionan cu ya caba pa 10 año ta bashi y cu tin e espacio y capacidad pa ehecuta e plan aki. E plan lo conta cu e financiamiento di fondonan di e crisisplan presenta door di Gabinete Wever-Croes I, na unda ya tin



placa reserva pa e proyecto di S.A.B.A. hunto cu Stichting Ambiente Feliz.

Na inicio di e di tres kwartaal di e año aki, tur e

partidonan involvi lo sinta hunto pa delinea con lo haci e comparticion y uso di e facilidad aki. Cu sosten di Departamento di Asunto Social y DVG, lo yega na

un concepto di contrato, caminda tur partido lo tin su debido tarea, beneficiando di e forma aki e personanan mas vulnerabel den nos pais.

INVAL!

Na Cumana a detene dos persona y a haya droga, arma y bala..



Despues di a warda 8 año:

E Gobierno aki si ta duna nos hendenan special balor



E fecha 12 di September 2018, a marca un momento historico pa cuida pa persona cu limitacion mental y multiple. Den cuadro di e crisis plan social, Minister di Salubridad Publico, sr. Dangui Oduber y Minister di Asunto Social, sr. Glenbert Croes, a firma un 'Memorandum of Understanding' (MoU) cu partnernan relevante. E MoU aki ta pa ofrece un pasadia y un cantidad di 20 cama pa esnan cu limitacion mental, en particular mucha y hoben, cu ta rekeri cuida intensivo 24 ora.

Originalmente a diseña y construi e facilidad aki di pasadia y e tres unidadnan di cuida localiza na Centro di Cuido San Nicolas netamente pa e grupo aki. Desafortunadamente e Centro di Cuido aki a keda mas cu 8 año sin ser ocupa. 8 año largo e lugar aki a keda bashi. Asina importante e problema social y nos hendenan special tabata pa AVP. Un lugar cla construi pa a keda para bashi 8 año largo.

Pero awor, poniendo e ser humano central, e gobierno



actual ta cumpliendo cu e deber y compromiso pa percura pa un bida digno pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Ambos mandatario a accentua e importancia di percura pa e grupo aki haya un calidad di bida cu ta un encera mihor cuida y proteccion.

Minister Glenbert Croes ta manda un palabra di elogio y reconocimiento na tur partner involvi cu apesar di a wordo negligia pa 8 año, awe por ta sigur di tin un Gobierno cu ta para nan tras y apoya nan totalmente.

E partnernan cu a colabora pa haci esaki posibel na Centro di Cuido San Nicolas na Palisaweg ta: SABA, Fundacion Ambiente Feliz, SVGA, Cede Aruba,



Departamento di Salubridad Publico y Departamento di Asunto Social.

E proyecto aki ta yena un buraco notabel den e sistema di cuida profesional dirigi na

e grupo special y vulnerabel aki. Aruba por fin tin un Gobierno cu tin e ser humano como su punto di salida den tur su decisionnan.

Corsou ta rechaza critica riba e recepcion di refugiadonan for di Venezuela

E gobierno di Corsou no por ta di acuerdo cu e conclusionnan di Amnesty International riba e recepcion di refugiadonan Venezolano.

Segun Amnesty, e Venezolanonan refugiado di Corsou, ta wordo nenga e derecho internacional na proteccion. E gobierno "no ta reconoce esaki."

Segun e gobierno, Corsou ta adheri na e ley y acuerdonan internacional estableci den e tratadonan y na loko ta afilia na e pais. Corsou no ta otorga

asilo na refugiadonan politico, pero ta ofrece proteccion na esnan cu ta den riesgo si nan wordo debolbi.

Segun e organizacion di derechonan humano, e Venezolanonan sin residencia permanente ta deteni den centronan di detencion y celnan policial den condicionnan hopi preocupante prome cu wordo deporta. Corsou ta reconoce y ta propone pa tuma medida. Ademas, e pais ta enfatiza cu 9 por ciento di e poblacion

total (mas di 160 mil habitante) ta e resultado directo di e fluho di refugiado for di Venezuela, kendenan por of no keda legalmente riba e isla. Contrabando di droga y arma for di Venezuela tambe a aumenta, mescos cu e trafico di persona.

Gobierno ta declara: "Pa un pais cu un mercado laboral fragil (tasa di desempleo di 14,1 por ciento, diez mil desempleado), ta competencia desigual di cinco mil forza laboral barato indocumenta



ta inaceptabel." Segun un recuento reciente, tambe tin dos mil prostituta Venezolano

Jorge Jamaloodin ta encarcela na Boneiro pa su propio seguridad

Na Corsou ta mucho peligroso pa mantene cera



Diarazon atardi, pa mas of menos 1'or y 45, un avion di EZ Air a trece Boneiro e detenido Jorge Jamaloodin, kende tabata ex - minister di finanzas di Corsou y deteni como sospechoso den tres diferente caso. Ta trata di e caso Geranium, e Caso Pasaat y tambe e caso Maximus. Pa basta tempo Ministerio Publico a lucha y a haci hopi trabao di papeleo pa por a logra e extradicion di Jorge Jamaloodin for di Venezuela pa Corsou. Esaki a tuma lugar diamars. Diarazon tabata asina leu cu despues cu diamars a present'e dilanti di un huez- comisario pa verifica si tur cos relaciona cu su detencion a cana segun plan y regla. A keda cla tambe cu e papeleo caminda cu a dicidi pa transport'e pa Boneiro. Na Boneiro lo bay cer'e den e prizon nobo, cual ta e instituto penitenciario di JICN.

Un delegacion tabata cla prepara pa ward'e na aeropuerto, tanto di Cuerpo Policial, e team special tambe di Boneiro. KMar tambe a yuda den e transporte di Jorge Jamaloodin for di aeropuerto Flamingo, pa e instituto

Penitenciario nobo di JICN.

Bao di estricto medidanan di seguridad y compana tambe pa tres miembro di Arrestatie Team, nan a bin cu Jorge Jamaloodin Boneiro. Mesora a hink'e den un vehiculo cu ya tabata riba pista, wardando.

A transport'e direct pa e prizon nobo cu ta situa na Plantage Aruba. Tin di compronde cu den e prizon nobo a prepara un afdeling completo pa Jorge Jamaloodin so y ta e so lo bay keda encarcela ey, mientras e ta cera na Boneiro. Lo bay tin interrogacion ta tuma lugar na Boneiro mes y ey e lo ta mas sigur y safe cu na Corsou. Pesey mes Ministerio Publico a dicidi di trece Jorge Jamaloodin Boneiro. No kier tuma ningun riesgo cun'e door di lague Corsou.

Tin un team special tambe encarga cu e vigilancia di Jorge Jamaloodin den e instituto penitenciario di JICN. Pues lo no haci uso di bewakernan mes di JICN, pero miembronan di e team di aresto mes lo ta encarga cu cuida y vigila Jorge Jamaloodin.

OTRO MAS A CAY CU DROGA!

Cu un cantidad substancial y bon paketa!



Cu un cantidad substancial di droga y bon paketa, otro mula a tuma e riesgo di gana of perde. Den e caso aki, ayera na airport di Aruba, e mula aki a sali perdi ora cu recherche encarga cu e seccion di droga a saca kaarchi cora riba dje.

Transporta droga por resulta den exito, pa cobra miles di dollars of cay den man di autoridad pa sinta castigo pa algun luna o aña.

Cada caso ta diferente y entre mas grandi e cargacion

ta, mas peso e caso tin.

Informe no - oficial ta menciona cu e persona en cuestion lo tin un cantidad substancial riba dje. Cu un cara di preocupacion el'a realiza cu el'a cay!! Y awor lo mira prison pa hopi luna.

Paki cu materialnan tuma den beslag! Droga y arma!



Relaciona cu e inval cu a tuma lugar den marduga, ariba e foto aki por mira un di e pakinan cu ta contene loke a wordo haya den e cas. E materialnan a wordo tuma,

sea den saconan special di plastic, pa asina wordo pone na disposicion di e team investigativo.

E cantidad di droga no ta

conoci, pero un paki manera esun aki por ta suficiente cantidad cu e doñonan lo mester rindi cuenta.



**LUCKY LUCIANO PIZZA & CANAL 22
TA INVITABO PE CLASH DI BOXEO**

CANELO vs GGG 2

**BIN MIRA E PELEA NA LUCKY LUCIANO PIZZA
(SITUA DILANTI VALERO PALM BEACH)**

DIASABRA 15 SEPTEMBER 2018 PA 8PM

CANAL 22 TA INVITA



**BUCKET DE HEINEKEN
(6X) AFL. 30.00**



**BBQ CHICKEN PIZZA
AFL. 25.00**

Durante congreso Break the Silence Dr. Misha Raymond lo enfoca riba e parti di psicologia

Cifranan di casonan di abuso di mucha ta alarmante



Dr. Misha Raymond, psicologo di mucha na RESPALDO, cual ta forma parti di e comision di abuso di mucha di hospital ta duna di conoce con alarmante e ta pa mira e cifranan nobo cu nan ta haya tur siman di sospecho di abuso of casonan di muchanan abusa. E comision di abuso di mucha mester reuni mas frecuente pa asina papia mas riba e casonan nobo cu nan ta ricibi.

Esaki ta un di e motibonan pakico a dicidi di organiza e congreso "Break the Silence". Tin un necesidad halto pa duna informacion, pero tambe e ta pa asina e comision por haya mas informacion di esnan den veld kico falta y pakico casonan ta sali for di man, manera e caso di e dos rumannan, asina Dr. Raymond a duna di conoce. Nan kier haya sa kico no ta bayendo bon, pasobra tin hopi cos ta bayendo bon

pero un caminda cosnan ta fayando

Dia 19 di Oktober lo tin tayernan principalmente pa esnan cu ta traha hopi di cerca cu mucha pa asina por reconoce of señala abuso di mucha. Y tambe e parti psicologico cu dr. Raymond mes lo ta enfocando riba dje. Aruba tin un cultura cu hopi cos ta un tabu y no ta papia di esaki, manera 50 aña pasa no ta papia ora un abuso di mucha tuma lugar y asina e abuso ta sigui pasa di generacion pa generacion. Pa por kibra e circulo di abuso, mester cuminsa papia, pues "Break the Silence".

Dia 20 di Oktober lo tin e congreso mes. Tin un programa amplio cu diferente "caregivers" cu ta den e tereno trahando cu e casonan aki diariamente. Pa cu esaki lo tin entre otro tambe con pa documenta ora

tin casonan asina. Comision di abuso di mucha di Hospital kier invita tur persona cu tin di haber cu mucha pa inscribi pa asina hunto nos "Break the silence".

Prijs General: Workshop (cada uno) \$ 100.00 y Congreso \$ 100.00. Special si bay 2 workshop y Congreso ta \$225.00. Prijs pa dokter di cas y especialista: Workshop \$ 125.00 (cada uno) y

Congreso \$ 125.00. Special si bay 2 workshop y Congreso ta \$300.00. Pa inscribi mester subi e website di Nashko (www.nashko.org) y asina registra for di ey.

Pa mas informacion tocante e tayer y congreso aki por tuma contacto cu Geraldine Tromp na 597-4668 of e-mail: Ge.Tromp@arubahospital.com

Join the Minister of Finance, Economic Affairs and Culture of Aruba and RVD on a

TRADE MISSION TO

BOGOTÁ

COLOMBIA

NOV 25-29, 2018

HIGHLIGHTS

- AGRIBUSINESS & HORTICULTURE
- WATER & LOGISTICS
- LIFE SCIENCES & HEALTH
- BICYCLE MOBILITY
- (INDIVIDUAL) MATCHMAKING
- SPECIFIC SECTOR SEMINAR(S) AND/OR WORKSHOPS
- VISITS TO COMPANIES, GOVERNMENT, AND KNOWLEDGE INSTITUTIONS
- HOLLAND TRADE DINNER
- NETWORK EVENTS

PARTICIPATION FEES:

Fee: 950,- Euro per organization (max. 2 participants) For more than 2 participants is additional fee of 475,- Euro is applied for each extra Participant.

For more information: margriet.veenstra@rvo.nl

Registration

Registration is only possible via Rijksdienst voor Ondernemend Nederland (RVO) through this link:

https://www.evite-sendmail.nl/missies/col_18/web/col_18_missies.php

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

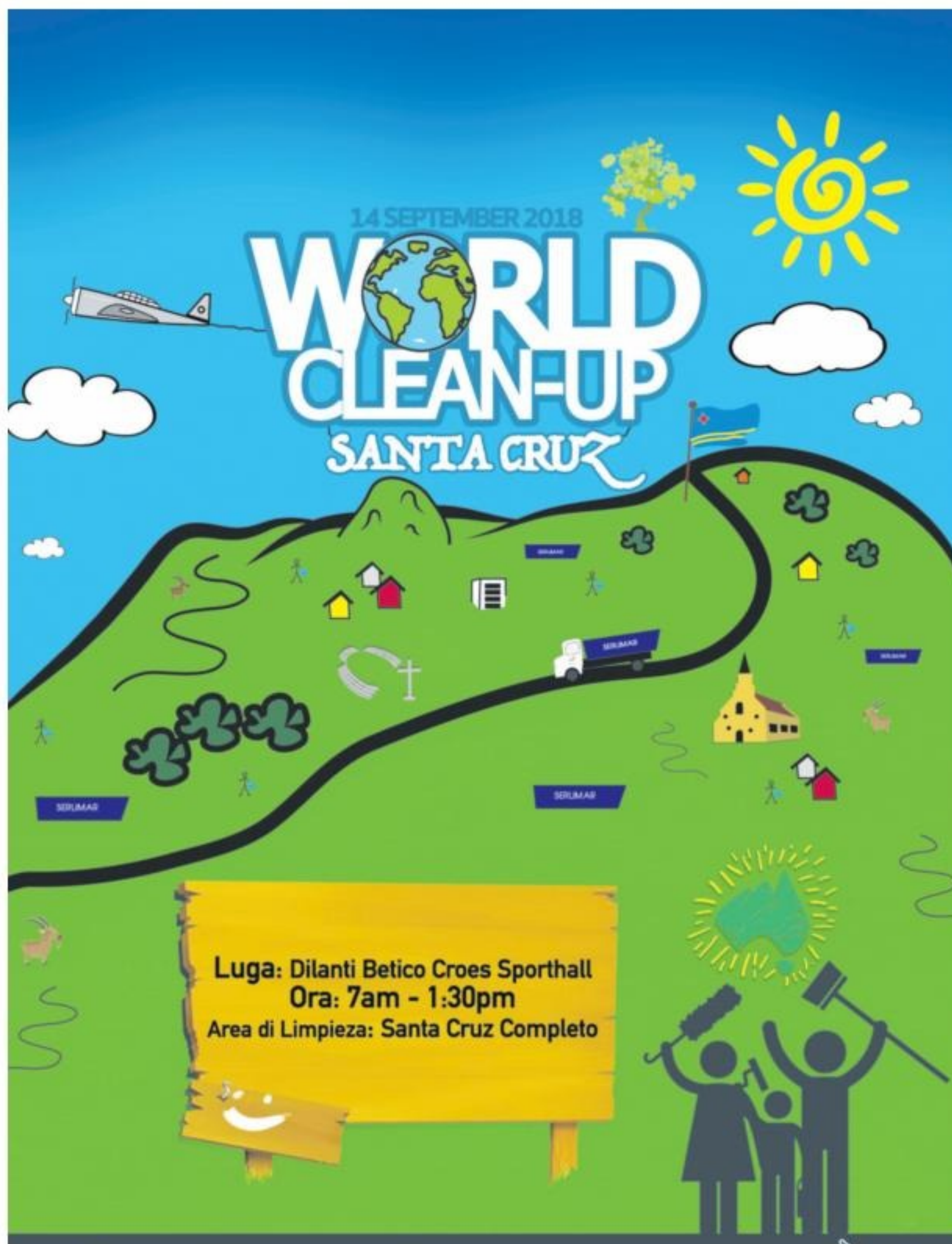
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

American Airlines ta cuminsa cu di tres frecuencia diario di Miami pa Aruba

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) y Aruba Tourism Authority (ATA) ta contento di anuncia cu American Airlines lo cuminsa cu su di 3 frecuencia diario entre Miami cu Aruba pa e temporada di winter 2018 -2019 venidero. E ultimo desaroyo aki a bin acerca algun luna despues cu American Airlines a introduci 2 vuelo non-stop riba diasabra solamente for di Dallas y Chicago cu ta conclui na un expansion y diversificacion di gateway for di e mercado Mericano. Actualmente American Airlines ta opera dos vuelo diario (14x) for di Miami y Charlotte y 5 vuelo semanal for di Philadelphia. Desde e temporada di winter benidero American Airlines lo brinda servicio na Aruba for di 5 gateway cu ta yega na un total di 42 vuelo pa siman.

E di 3 vuelo for di Miami ta cuminsa dia 19 di December 2018 y lo sigui durante full e temporada di winter cu ta caba dia 31 di Maart 2019, agregando en total di 85 vuelo cu ta yega na un 13,800 cupo adicional. E ruta lo wordo opera pa un avion tipo B737-800. E frecuencia nobo yacaba ta na venta desde Diasabra 8 di September, 2018. "Cu American Airlines ta

agrega vuelo extra ta un reflejo cla di e partnership solido y e demanda halto pa e destinacion. Mirando e hecho cu Aruba ta e destinacion perfecto pa pasa e dianan friu di winter na dje, nos ta convenci cu e decision pa brinda cuponan adicional pa Aruba lo ta hopi fructifero pa tanto e aerolinea y e viaheronan cu ta busca opcionnan adicional pa viaha pa y for di Aruba," asina CEO di AAA, sr. James Fazio a bisa. "Nos ta ansioso pa yama bonbini na e vuelonan adicional di American Airlines. Dallas y Chicago tur 2 ta gatewaynan critico pa Aruba, strategicamente importante pa nos strategia di diversificacion den e mercado Mericano. American Airlines continuamente ta keda den e top 3 aerolineanan preferi cu ta brinda servicio pa Aruba," asina CEO di ATA, sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes a bisa. American Airlines ta ofrece un avarahe di casi 6,700 vuelo diario pa 350 destinacion den 50 pais. E aerolinea ta un miembro fundador di e oneworld® alliance, cu su miembronan ta ofrece casi 14,250 vuelo diario na 1,000 destinacion den 150 pais.



Kockstraat 4 San Nicolaas
Tel: 524-5080

**NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA
TA E MIHOR HERENCIA**



Parlamentario Endy Croes:

Dowers su so a malgasta 270 Mil florin na “Dienststreizen” den 2016 y 2017 y a nenga Landsrecherche derecho di upgrade nan mes

Parlamentario Endy Croes no lo laga ningun gañamento of manipulacion di AVP pasa sin cu e reacciona. Primordialmente di un tipo cu a causa un desaster den su maneho di husticia. Nos tur por corda cu nunca e tabata tin un plan y su resultado di e desaster cu el a causa ta veridico y visibel tur caminda. Den dicho articulo Dowers ta splica textualmente “Mi a tende un Minister declara cu tabata tin solamente 2000 florin presupuesta pa Landsrecherche por haci viahenan di trabao”. Tambe den e mesun articulo Dowers a continua bisando “Ta un declaracion ridiculo ya cu Landsrecherche su trabao no ta pa viaha pero pa investiga”. Esaki ta splica claramente e mentalidad di AVP, esta hanchu pami y smal pa bo.

Paranda cu placa di pueblo
Dowers tabata tin riba su propio presupuesto di dienststreizen di cual un suma di 270 Mil florin pa su persona como Minister viaha den 2016 y 2017. Dowers tabata di paranda cu placa di pueblo. Pregunta cu ta lanta mesora ta e acusacion di Dowers liña recta contra Landsrecherche

cu nan trabao ta pa investiga y no pa viaha. E trabao di Dowers si ta pa viaha? Of ta pa traha y mantene entre otro ordo publico y seguridad aki na Aruba? Dicon Dowers si por a harasa 270 mil florin y a keiro rond mundo sin bini bek cu net net nada cu lo por a sirbi nos pais? Dicon Landsrecherche no por bay Congresonan y ricibi upgrading cu tecnologianan mas moderno?

Destruccion di radarnan

Mesun Dowers aki a kibra e contract cu e Helicopter desde 2011 unda awe Aruba mester pasa den henter un proceso nobo pa logra un Helicopter bek pa yuda controla nos costanan primordialmente den e momentonan mas dificil actualmente cu e situacion conoci di nos pais bisiña. Mesun Dowers aki cu bendicion di Mike Eman y AVP a scoge pa “DESTRUI” e RADARNAN cu nan a haya funcionando cual RADARNAN tabata gara tur botonan chikito desde cu nan sali di costa di Venezuela unda Guarda Nos Costa por a atende cu nan promer cu nan yega tera. Vision di Dowers y Mike tabata contra



tur proyecto di Minister di Husticia di MEP e tempo aya, esta Rudy Croes. Pues mester destrui tur locual MEP a laga atras. Dieptriest. Kapitaalvernietiging. No ta di Dowers su saco a paga pa e RADARNAN aki y p’esey no a import’e un bleto pa destrui nan. Tin biaha mi ta puntra mi mes si Dowers tin poco amor pa Pais Aruba.

Atraco y ladronicia

Bao Dowers su maneho tabata tin atraco casi tur

dia y robo di auto tur dia y criminalidad a aumenta barbaramente. Aun cu e situacion ta hopi diferente actualmente pa e motibonan conoci por mira un Gobierno trahando cu alma y cuerpo pa garantiza seguridad di nos pueblo. Minister Andin Bikker haciendo tur esfuerzo y RADARNAN y HELICOPTER lo ta bek promercufindiaña cu Dowers kier of Dowers no kier pero no por pone emocionnan di Dowers dilanti henter

un pueblo. Dowers a faya barbaramente como Minister di Husticia y pueblo a reken af cune. Dowers ta manera den un vakantie eterno. Endy Croes ta termina bisando Dowers cu bo por a faya como Minister pero awor como Parlamentario stop di haci cos di sinberguenza y cuminsa presenta na trabao. Si bo tabata un hende honesto momento bo salario drenta fin di luna lo tabata na su lugar pa bo debilbe pueblo bek esaki.

Departamento di Enseñanza Aruba:

DEA ta anuncia cambio di orario di nan oficina principal

Departamento di Enseñanza Aruba (DEA) ta informa cu su oficina principal lo cera mas trempan diabierna dia 14 di September 2018. En conexion cu mantencion y spuitmento general DEA su edificio ubica na Frankrijkstraat lo cera di 12’or di merdia.

Dialuna 17 di September e oficina di DEA ubica na Frankrijkstraat lo brinda servicio na e orarionan di custumber.

Departamento di Enseñanza Aruba ta pidi disculpa pa

cualquier inconveniencia y ta gradici pa e comprension. Pa mas informacion por acudi na e website di DEA [www.ea.aw] y por sigui e desaroyonan a traves di facebook page @educationaruba.



Boksmento na Catiri



Diarazon atardi algo prome cu 5'or polis a bay pa atende un accidente na altura di e lugar di loteria na Catiri. Patruyanan na prome instante a bay cu urgencia, mirando cu prome informacion tabata papia di algo serio. Na yegada di polis a resulta cu no tabata tin ningun persona herida.

E autonan involvi tabata un Kia Ceratto y un Nissan pick up. Ambos auto a haya daño material. Ta trata di no duna di preferencia.

Caminda a wordo cera pa un rato pa ambos banda, mirando cu e autonan tabata ariba caminda.

Commissie Doktersassistenten Aruba

Pa traha pakete pa temporada di fin di aña:

Ta pidi cooperacion na momento di colecta comestible y articulo pa famia den necesidad

**Un Comunidad Uni
ta
Un Comunidad Felis**

Entrante luna di september, october y november nos lo ta colectando comestibles, articulonnan pa 55 famia den necesidad

Articulonnan por wordo entrega na oficina di
Dr. Thuis, Dr. Dirks, Dr. Jones y Dr. Fernandes
na Oranjestad
Dr. Hertogen na Keito Noord
Dr. Luchmun na San Nicolas
Dr. E. de Cuba na Santa Cruz

Pa info: arasaaruba@gmail.com
Of por tuma contacto cu Merelee of Ruthmila
na oficina di Dr. Thuis y Dr. Dirks

Doktersassistenten Aruba pa di 4 aña tin como proyecto pa colecta diferente comestible y articulonnan pa famianan den necesidad pa temporada di fin di aña. Cada caso di e famianan den necesidad cu ta ricibi e articulonnan ta conoci pa e asistentenan. Aña pasa a yuda 60 famia den necesidad y e aña aki tin un total di 50 famia cu lo ricibi e pakete pa fin di aña.

E comision di Doktersassistenten Aruba kier a pidi cooperacion di comunidad pa coopera cu e proyecto aki, cu entre otro comestibles.

Nos tin diferente post caminda lo por deposita e articulonnan. Postnan ta na oficina di Dr. Luchmun na San Nicolas, Oficina Dr. Britt-Croes na Pos Chikito, na oficina di Dr. E. de Cuba na Santa Cruz of na oficina di Dr. Thuis, Dirks, Jones y Dr. Fernandes na Oranjestad, Na oficina di Dr. Hertogen na Noord. Por entrega e comestibles durante oranan di oficina. Nos ta colecta e articulonnan durante luna di September, oktober y november. Cordial Saludo,

Prome Minister a haci apertura oficial di Fiesta di Cunuco:

CULTURA TA IMPORTANTE, NOS MESTER BIB'E Y PAS'E PA NOS FUTURO GENERACIONNAN



Diadomingo cu a pasa, Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes haci apertura oficial na e celebracion di Fiesta di Cunuco. Prome Minister a reemplaza Minister di Cultura, mr. Xiomara Ruiz-Maduro kende no tabata presente pa motibo cu na ultimo momento como Minister di Finanzas a hay'e obliga pa representa Aruba na un reunion hopi importante na Paris.

Stichting Monumenten Fonds Aruba a celebra e prome lustro di Fiesta di Cunuco na grandi y cu un exito rotundo na cas di cunuco di famia Britten na Calabas 71 na unda a duna realce na nos Herencia Cultural. Na e ocasion aki, Prome Minister a duna un discurso cortico p'asina declara e fiesta habri oficialmente.

“Pa Gabinete Wever-Croes, Cultura ta hopi importante. E ta algo cu nos mester biba. No ta algo cu nos ta papia so di dje, sino algo cu mester wordo practica. Den bida nos tur tin retonan. Nos no por bisa cu e

bida aki ta facil y sin dolor di cabez. Mescos un pais tambe tin su retonan. Aruba a pasa den retonan grandi den pasado caba. Ora cu bin bek na e raiz y celebra den un ambiente asina na un cas cu tin tanto recuerdo, bo ta para keto un rato y realiza parti di nos historia. Mi a lanta cu parti di famia Britten aki y conoce nan historia. E cas di famia tin bunita historia y ta pone mi corda cu Aruba a pasa den retonan grandi y nos a surpasa nan y cada biaha nos ta sali mas fuerte di nan.

Esaki ta haci cultura importante. Pa nos corda unda nos tabata ta, pa nos nunca lubida esey, pa nos bib'e, y pa nos pase pa nos futuro generacionnan. Mi kier a felicita tur esnan cu ta haci e Fiesta di Cunuco posibel, haciendo hopi trabao y pasenshi pa e wordo realiza.

Danki di curazon den nomber di Gobierno di Aruba y especial den nomber di Minister di Cultura, mr. Xiomara Ruiz-Maduro”.





Departamento di Recurso Humano ta informa:

ULTIMO DOS SIMANNAN PA HACI PETICION DI VUT

Señora Omaira Lares, Director di Departamento di Recurso Humano hunto hurista Antonio Caster, a elabora riba e desaroyo di proceso di VUT. Ambtenaarnan cu ta desea di bay cu VUT, ainda tin dos siman pa haci nan peticion na Departamento di Recurso Humano, situa na L.G. Smith Blvd 172.

VUT ta ancla den ley, den un ordenanza nacional. Via di VUT, ambtenaarnan por haci peticion pa tuma retiro voluntario. Esaki ta mara na un areglo di pago. Unavez cu e ambtenaar dicidi cu e kier bay cu VUT, e mester acudi na oficina di DRH pa yena un formulario di peticion di VUT. Riba e peticion e ta indica ki dia e ta desea di sali for di servicio di Land Aruba.

E motibo di e re-introduccion di VUT 2018 ta den cuadro di rebaho di gastonan personal di Land Aruba. VUT ta encurasha ambtenaarnan cu

ya a yega un cierto edad, of kizas ya no tin e deseo y ambicion pa traha mas den Land Aruba, of tambe esnan cu ta desea di haci algo otro.

Na principio tur ambtenaarnan ta bin na remarke pa haci peticion pa VUT sinembargo tin algun excepcion. Un comision di DRH lo repasa cada peticion cu keda entrega. Lo evalua e consecuencia cu cada peticion tin pa e departamentonan prome cu otorga VUT na esnan cu haci peticion. Esnan cu ta yegando mas cerca di edad di pensioen, DRH ta consehanan pa nan haci peticion di VUT y bay cas cu pago mientras nan ta warda e dia yega cu nan ta baha cu pensioen.

Den e areglo di VUT, tin algun excepcion pa cierto ambtenaarnan. Esnan cu no ta bin na remarke pa VUT ta entre otro: docenten; esnan cu ta traha pa fundacionnan di Gobierno; Post; Elmar

y otro diensden cu ta mas importante pa Land Aruba. Lo evalua tambe e educacion di cada persona y purba di conserva esnan cu tin educacion mas halto.

E areglo di pago di VUT ta depende di cuanto tempo e ambtenaar ta den servicio di Land Aruba. Pa esnan cu tin minimo 10 aña di servicio, e pago lo bay te un maximo di 3 aña. Den e prome aña e pago lo ta 90 % di e ultimo salario. E segundo aña ta bira 80 % y e di tres aña ta bira 70 % di e ultimo salario. E areglo di VUT ta duna esnan cu ta tuma retiro di Land Aruba un seguridad financiero durante 3 aña.

Esnan cu kier haya VUT por haya un calculacion di locual nan entrada pa luna durante e periodo di VUT lo ta. (Esaki nos a traha un applicatie pe).

Pa e empleadonan kendenan nan peticion no ta wordo concedi, tin e posibilidad



pa apela e decision di e comision di DRH na Bezwaar Adviescommissie LAR na unda lo evalua si e decision ta bon tuma y si e tin base hustificabel. Mester remarca cu un persona cu bay cu VUT, no por dreña bek den servicio di Land Aruba den e periodo cu e ta den VUT y 5 aña despues di esaki.

Ainda falta dos siman pa VUT cera. Departamento di Recurso Humano ta pidi

tur ambtenaar cu ta desea di bay cu VUT, pa acudi na e departamento na unda lo duna splicacion detaya di henter e procedura di VUT. Na mes momento e ambtenaar por yena su aplicacion pa esaki wordo evalua pa e comision.

Pa mas informacion, yama Departamento di Recurso Humano na telefoon 522-9999 of via email: vut2018@drh.gov.aw.

Departamento Recurso Humano:

55 peticion a dreña pa bin na remarca pa un areglo di VUT

Aki dos siman e reglamentacion di VUT ta dreña na vigor. Tin un team na DRH cu ta atende e peticionnan di VUT. DRH tin ya caba 55 peticion aden, di cual cu un paar a wordo atendi caba y pa e biaha aki tin cu bisa cu e informacion ta bayendo hopi bon. Pero door cu ta falta dos siman pa e VUT cera, DRH a dicidi e ora pa duna informacion riba tereno di e peticionnan di VUT. Hurista Antonio Caster a splica cu e VUT ta ancla den un ordenanza nacional. Via di e VUT, empleadonan publico por haci peticion pa tuma retiro voluntario. E retiro voluntario aki ta mara na un areglo di pago. Unavez cu bo haci un peticion, cual bo tin cu bay na DRH, caminda bo ta haya un

formulario. Bo ta yena esaki y entregue na DRH. Bo ta duna un fecha ki dia lo bo kier sali for di servicio di Land Aruba.

Pakico e VUT?

E VUT ta den cuadro di e rebaho of e control di gastonan di personal di pais Aruba, esta gobierno y esaki ta pa motiva empleadonan cu kizas ya a yega un cierto edad, of kizas no tin e ambicion mas, of no kier traha mas pa pais Aruba, por haci uso di esaki, pa nan por tura nan retiro.

Bo ta haci e peticion. Tin un comision cu ta evalua e peticion cu a wordo haci y tur hende en principio, esta empleado publico, ta bin na remarca pa haci esaki. Durante esey ta bay wak kico e consecuencianan lo por ta pa e departamento di

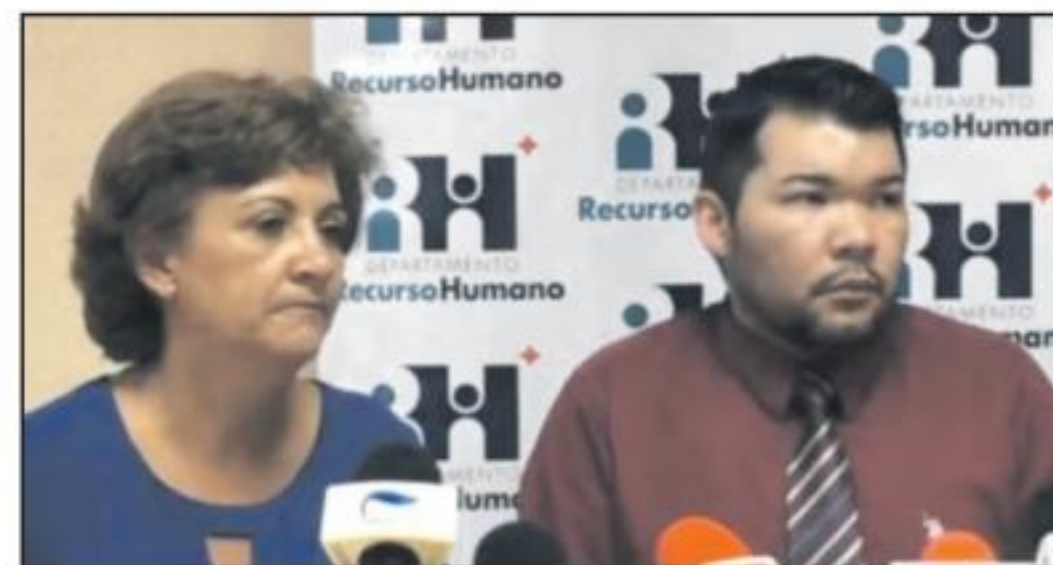
gobierno.

E comision di evaluacion ta wak esaki y ta mira si e persona aki, dependiendo su funcion y tambe e consecuencianan pa e departamento, si e ta bin na remarca si of no.

En principio ta e procedura con e ta bay. Mas tanto tin hende cu ta yegando cierto edad, cerca di pensioen y ta motiva nan pa por sluit esaki aan riba e pensioen. Ta tuma e VUT y ta warda te ora cu yega edad di pensioen pa ricibi esaki di biaha.

Den e proceso aki tambe no ta tur empleado publico por aplica pa e VUT.

Bo ta haya algun excepcion. Manera tin persona cu ta docente, tin persona cu ta traha pa un fundacion di gobierno, manera Post, Elmar, pero



tambe otro diensden cu kizas ta hopi importante pa pais Aruba, ta bon na remarca.

Loke ta importante cu ta mira, kico ta e educacion di e persona, esta un kaderpersoneel. E tin cierto educacion, sea cu ta un WO of HBO. Por lo general tur hende por aplica pa e VUT y ta evalua esaki. E areglo di pago cu bo ta haya ta cu dependiendo cuanto tempo e persona tin

den servicio. E ta bay pa un maximo di 3 aña. Si bo tin minimo 10 aña di servicio bo por bay te cu 3 aña unda bo ta haya un pago. E pago di e prome aña ta 90%. E di dos aña ta bira 80% y e ultimo aña ta 70%. E ta algo cu bo por tuma bo retiro pero bo ta keda cu un seguridad financiero, cu bo tin un entrada pa e periodo ey.

ATA TA LANZA E PROYECTO PILOTO 'ARUBA QUALITY SEAL'

SISTEMA Y SEYO PA EVALUA Y RECONOCE CALIDAD Y SERVICIO



Siman pasa a marca e lanzamiento oficial di e programa piloto, e 'Aruba Quality Seal'.

Durante e fase di investiga y colecta data pa asina formula un programa pa midi y reconoce calidad di producto y servicio, mas di 12 otro programa internacional a wordo evalua. Ademá, diferente dialogo cu expertonan y participantenan potencial a tuma lugar, pa asina desaroya un lista di criteria cu ta aplicabel pa 'Aruba Quality

Seal', cual ta criteria lo usa pa haci check na diferente negoshi. A.T.A. a contrata QESH, un entidad di auditoria localiza na Aruba, pa ta e partido independiente cu ta conduci e checkmento y establece -a base di cumplimento- ken ta bin na remarke pa un seyo 'Aruba Quality Seal'. 15 Diferente companianan, den sectornan di 'retail', restaurant y actividadnan, lo forma parti di e etapa piloto y a ricibi mas informacion siman pasa. Ta

anticipa cu e periodo piloto lo tin un duracion di 6 pa 9 luna.

Profesionalismo y standard den industria turistico A.T.A ta sigura cu e 'Aruba Quality Seal' lo bira un herment di desaroyo den negoshi y asina establece y yuda mehora e nivel di profesionalismo y standard den nos industria turistico. E sistema aki ta diseña pa promove y midi calidad y nivel di servicio di negoshinan, cu meta pa nan

(sigui) satisfice y hasta supera expectativa di consumidornan.

E razon principal cu a lanza e proyecto piloto aki ta pa asina sigura cu e ta facil y practico pa e companianan permitiend cu consumidornan por reconoce e valor cu ta wordo brinda na e establecimientonan aki. Durante e etapa piloto lo evalua e sistema, con practico esaki ta. Aunke cu e enfoke di e programa pa awor lo ta riba restaurant, actividad y retail,

den futuro lo por añadi mas sector.

QESH, un compania cu ta certifica na Aruba pa mas di 25 aña, lo ehecuta e parti di auditoria den un forma imparcial y lo opera tambe manera consehero pa asina sigura cu e proyecto ta uno integro y productivo. Despues di e programa, A.T.A. lo lanza e 'Aruba Quality Seal' oficialmente na escala nacional.

Aruba y Colombia estrechando lazonan comercial na November venidero:

Minister Xiomara Ruiz - Maduro lo lidera un delegacion di Aruba pa forma parti di un mision comercial di Reino Hulandes pa Colombia di 25 - 29 di November 2018

=Minister Ruiz-Maduro ta bay e mision pa viaha pa Bogota pa sera alianzan estrecho cu e Gabinete nobo di Presidente Ivan Duque di Colombia pa sigui apoya e lazonan comercial entre Aruba y Colombia. Durante su viahe, Minister Ruiz-Maduro lo hiba conversacionnan cu autoridnan Colombiano pa entre otro inicia desaroyo y capacitacion di conocimiento agricola pa asina stimula mas produccion local na Aruba y pa sondea oportunidadnan actual pa desaroya turismo medico. Otro temanan cu Minister Ruiz-Maduro lo propone na su homologo na Colombia ta un cooperacion estrecho pa desaroya e industria creativo na Aruba y un programa di cooperacion pa fortalece nos capacidad empresarial y inovativo. Ademá Minister lo promove Aruba su "Promising Sectors" pa asina atrae inversionnan cu por apoya e desaroyo economico na Aruba. Minister Ruiz-Maduro lo participa por ultimo den diferente reunion hunto cu Promer Minister Rutte di Hulanda y Minister di Desaroyo Economico di Corsou, Steven Martina.

E mision comercial pa Colombia cu lo tuma lugar 25-29 November 2018 primeramente lo enfoca pa companianan di Reino Hulandes haci negoshi cu companianan di Colombia. E programa aki ta un iniciativa di Rijksdienst

voor Ondernemend Nederland. Pa participante di Aruba esaki kier meen cu banda di e programa di Minister Ruiz-Maduro, companianan di Aruba cu participa na e Mision Comercial lo haya un programa adapta na su enfoke y asina lo haya diferente oportunidad pa topa cu partnernan potencial di negoshi na Colombia.

E participante di Aruba por scoge entre tres tema: 1. Agribusiness & Horticulture, 2. Life Sciences & Health, 3. Water en Logistics.

A base di su escogencia, e lo haya un programa cu lo hibe riba 26-27 November pa sea Medellin, Cali of Cartagena. Na final di e programa na un di e ciudadnan aki, e participante por join e Mision di Minister Ruiz-Maduro na Bogota riba 28-29 November den cual lo tin otro oportunidadnan pa topa cu companianan na Bogota, prome cu bolbe bek Aruba. Participantenan por scoge tambe pa solamente haci e programa na Bogota cu lo ta riba 28-29 November. Hunto cu participantenan di Aruba, lo tin companianan Hulandes y di Corsou.

Participantenan mes ta responsabel pa nan mesunan gastonan di viahe y estadia. Ademá RVO ta pidi un contribucion di 950 euro pa cubri e gastonan di matchmaking y otro actividadnan den e programa pa un



maximo di dos participante. Registracion lo mester sosode digital via Rijksdienst voor Ondernemend Nederland. Gobierno di Aruba lo share e link digital via di su canalnan di social media. Por yama tambe Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria na 521-2400 pa mas informacion, sea na Idea of Exprodesk. Deadline pa registra pa e Mision Comercial pa Colombia ta dialuna 17 September. No perde e oportunidad aki y registra mas pronto posibel.

Brazil Taekwondo Stichting su kalender 2019 a bay pa print

Mauro Jones di Jones Publicidad a finaliza e Kalender 2019 di Brazil Taekwondo Stichting y esaki a bay pa print.

Esaki ta edicion 8 di tur e kalendernan cu Brazil Taekwondo Stichting ta saca pa recauda fondo na bienestar di e atletanan cu ta representa Aruba internacionalmente. E meta di e kalender 2019 ta pa e tour di Korea 2019 y ex - campeon mundial coach Olimpico Henk Meijer ta bay pa guia e team di Train

Hard Fight Smart.

E potretnan den e kalender 2019 ta potretnan unico saca na Aruba y Surinam. Aki paar di siman e kalender nan ta bay ta cla pa asina e team di Train Hard Fight Smart tin nan cla pa pueblo di Aruba cumpira.





ALLTOCAR

📞 744.59.07
📍 LG SMITH BLVD 114

TRUCK TIRES & INSTALATION SERVICE

#1 TIRE IN AMERICA

11R22.5
499 AWG



295/80R22.5
549 AWG



295/80R22.5
499 AWG



7.50R16
265 AWG



7.00R16
295 AWG



8.25R16
396 AWG



155R12C
74.99 AWG



35% MORE STEEL MESH
18 - 16 PLYS

¡TUBE INCLUDED TOO!
¡INSTALATION INCLUDED!





24/7 ROAD SERVICE

564.36.40



Copa Noord 2018

Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota Montaña Braves mediante un black out

E famoso Torneo Copa Noord 2018 e aña aki organiza pa Tanki Leendert Giants softball team a continua durante fin di siman na veld di Centro di Bario Noord. Diadomingo atardi den un encuentro entre Royal Power Tat Fat Home Depot vs Montaña Braves e muchanan di Fico y Robby no tabata por cu e presion cu e equipo di Royal Power a eherce unda finalmente Royal Power ta gana mediante black out rule den 3 entrada 22-0. Den promer inning Royal Power ta anota 10 careda y ta aumenta esaki cu 11 careda den segundo inning y un mas den di tercer entrada. Royal Power 22 careda, 22 hit, 0 error. Montaña Braves 0 careda, 3 hit, 3 error.

Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta Gregory "Pilin" Krosendijk 4-4, Jomark Flanegin 4-4 incluyendo un cuadrangulo den deep left, Kelvin Sylvania di 3-2, Kenny Hart 4-2, Franco Wouters di 2-2 incuyendo un home-run, Dijendrick Croes 3-2, Richard "Nunn" Flanegin di 3-3. Royal Power como equipo a bati di 33-22 bon pa un averahe di 667. Pa Montaña Braves a destaca na plato Gerald Tromp 2-1, Jorzhino Everon 1-1 y Jeromin Kelly di 1-1. Jimmy Tromp ta resulta pitcher ganador. Victor Winterdaal kende ta wordo releva pa Robby Tromp ta bay cas cu e derota.



Weganan valido pa Copa Noord ta continua tanto diasabra y diadomingo awor riba veld di Centro di Bario Noord.

Weganan valido pa Copa Noord ta continua tanto diasabra y diadomingo awor riba veld di Centro di Bario Noord.

Weganan valido pa Copa Noord ta continua tanto diasabra y diadomingo awor riba veld di Centro di Bario Noord.

Weganan valido pa Copa Noord ta continua tanto diasabra y diadomingo awor riba veld di Centro di Bario Noord.

Copa Noord 2018 mas cayente cu nunca!

Resultado di diadomingo 9 September 2018

Wega # 17
Tanki Leendert Giants 12
Kudawecha Indians 2
WP : Franklin Croes
LP : Oslin Tromp
Mihor Bate TLG :
Randolph Pinedo 2-2
Jourick Blanco 3-2 cu 2 HR
Leander Angela 3-2
Francis Kelly 2-1
Mihor bate Kudawecha Indians :
Deyon Peterson 3-2
Mario Kock 2-1
Mitchell Castellano 2-1
Melchor Abrue 2-1
Gianini Tromp 2-1
Wega # 18
Bad Boys 7
Mariners 0 (default)
Wega # 19
Calabas Blue Jays 10

Super Plus 5
WP : Giomir Vrolijk
LP : Johannes Flanegin
Mihor batenan Calabas Blue Jays :
Giomir Vrolijk 3-2
Joshua Ramada 1-1
Alvaro Maduro 1-1
Jose Luis Gonzalez 1-1
Ryan Richardson 1-1
Mihor batenan Super Plus :
Eugene De Cuba 3-2
Eldrick Maduro 1-1
Gregory Manuel 2-1
Edgar Flanegin 2-1
Wega # 20
Royal Power 22
Montaña Braves 0
WP : Jimmy Tromp
LP : Victor Winterdaal
Mihor batenan Royal Power :
Gregory Krosendijk 4-4
Jomark Flanegin 4-4 cu 1 HR

Jorge Wouters 2-2 cu 1 HR
Richard Flanegin 3-3
Kelvin Sylvania 3-2
Dijendrick Croes 3-2
Mihor batenan Montaña Braves :
Jeromin Kelly 1-1
Gerald Tromp 2-1





Dojo Boye Martial Arts Center

Dojo Boye Martial Arts Center a cuminsa bek cu hopi entusiasmo cu muchanan y mayornan ta contento di cumisa bek y wak e famia di e dojo bek ta training manera nos semper a bisa nos ta tring aki manera un famia y ta yuda otro den tring pa nos tur ta un campeon hasta esun cu cuminsa awe instructornan tambe ta contento di wak e muchanan bek despues di un periodo largo di vakantie tin a sigui train y tin cu a bay vakantie otro pais pa nan vakantie pero dojo mes a keda habri pa esnan cu a keda pero awor contento di wak otro bek y lo sigui cu nos programan nan normal si bo kier bo yiu off bo mes siña algo di defensa off mantene bo mes fit nos instructornan ta cla pa esaki bin join nos famia nos lo keda contento di tin abo y famia cu nos asina bo yiu por tin mas confianza y sigur di su mes y prepara su mes pa futuro den bida y siña balornan den bida door di e disciplina cu nos di dojo lo siña bo yiu. Esaki pa nunca perde speranza den nada bin busca bo info y tambe pa e programa di 60+ cu instructor Rogelio cu tur hende ta asina contento cu su tring nan y pasenshi cu e tin cu cada un di nan asina tin hopi mas cu bo por haci aki na dojo bin. Keda fit. Nos lo bay tin un programa tambe especial pa esan cu lo bay pa parada di carnaval nos sa cu no ta facil pa mantene e condicion pero cu e programa aki bo lo bai super prepara pa parada bin y busca bo info y puntra pa e programa especial aki y tambe por den grupo di kada un ta posibel bin y busca esaki atrobe bin y join nos famia y keda fit y sigur di bo mes den bida

. Yega





Tremendo prestacion di Swim Club Orca Curaçao, den e disciplina di waterpolo na Boneiro

Directiva di Swim Club Orca Curaçao por mira bèk riba un fin di siman hopi exitoso na Boneiru, pa e disiplina di waterpolo U12 mucha hòmer i mucha muhé meks. Djabièrnè 07 di sèptèmber 2018 un delegashon di 16 persona (atleta, dirigente i fanátiko) a biaha pa Boneiru pa

partisipá na un interkambio di Waterpolo, organisá pa e tim di landamentu i waterpolo Baracuda's. Un tremendo organisashon. Tur wega a kuminsá na ora i tur kos a kana manera mester ta! E wega nan a keda hunga na waf na playa.

Orca a sali pèrdè su promé wega kontra di Baracuda's djabièrnè atardi 11 pa 7. Un partido fuerte hungá. Na di 3 período e wega tabata empatá na 6. Pero despues Baracuda's a sa di gana.

Den e di dos wega Orca a gana di Boneiru 13 pa 8. Coachnan di Orca a kambia strategia i sa di gana di Boneiru.

Den e di tres enkuentro, Orca a gana atrobe ku

skor di 11 pa 9. Un wega hopi pèrta, pero Orca su coachnan a mantené e mes un strategia i a sa di gana trobe.

Den e di kuater wega, coachnan di Baracuda's no a kontra arestá e strategia. Orca a gana di Boneiru 10 pa 7.

Ya ta di 3 aña kaba ku e dos ekiponan aki ta interkambiá ku otro dos biaha pa aña. Bo ta ripará ku e

timnan ta bai dilanti i ku e nivel di waterpolo ta krese den nan. Bon trabou di Baracuda's i Orca!

Direktiva di Orca ta gradisí tur atleta pa nan komportashon i prestashon, mayornan ku a bai i ku no a bai, coachnan pa e gran trabou ku nan a desplegá promé ku e biahe i na Boneiru.

Direktiva ta hopi gradesido na boso tur!!!!

Boye Self defence



Porfin despues di tanto a pidi nos ta bay cuminsa diasabra awor cu e curso di self defence cu tur esnan cu ta puntra y a yama ki dia? Ate aki diasabra awor nos lo cuminsa cu ae prome les. Esnan cu kier, por bin inscribi aki mes den siman of e mesun dia mainta lesnan lo start pa 10:00 di mainta na Dojo Boye' Matrial Arts Center na Sero Blanco #10 y lo dura pa 5 siman awe dia nos mester prepara nos mes pa loge por pasa

y tin rond di nos, nos lo preparabo pa bo sa y ta cla pa esaki. Bin abo y bo famia pa asina boso traha hunto cu otro den esaki cu ta hopi importante pa sa. Den e temponan aki tambe tin espacio pa companianan cu kier haci esaki cu nan compania y tambe negochi nan cu kier manda nan personal bin y busca bo info y cuminsa awor na Sero Blanco #10 na final lo haya su Certificado esnan di e curso.



E di 39 edicion di Turibana Loop 2018

Diadomingo 9 di September IBiSA a tene su careda tradicional, e di 39 edicion di e Turibana Loop cu a cuminsa y finalisa na e "Multi Functionele Accomodatie Noord" (MFA Noord).

Cu un asistencia basta grandi di participante den diferente categoria manera e 10.5KM completo of den team di relevo cu 5.25K cada un y pa stimula deporte pa nos hobenan, pa prome biaha IBiSA a agrega un careda di 1 miya (1.6KM) na e Turibana Loop. E apoyo pa e muchanan tabata grandi riba e ruta.

E chikitinnan a duna nan maximo esfuerzo y a keda hopi contento cu nan respectivo premionan y cu nan medaya y flanel di participacion. E aña aki ta e di dos aña cu IBiSA a duna oportunidad na teamnan di relevo pa core e Turibana Loop, e distancia di 10.5K a wordo parti den dos, dunando ambos coredor e oportunidad pa core 5.25K. Tur participante a ricibi na final un



medaya di participacion y esnan cu a cay den premio a haya un bunita trofeo. IBiSA ta felicita tur ganador y participante cu nan participacion na e Turibana

na Loop 2018, gradiciendo asina tambe tur cu di un manera of otro a contribui y haci e Turibana Loop uno exitoso.

Bib#	Athlete	Category	Gun Time	Chip Time	Pos
1 551	Christiaan Jansen	M 10-11	0:06:21	0:06:21	1
2 502	Dylan Van Trigt	M 10-11	0:08:25	0:08:25	5

Bib#	Athlete	Category	Gun Time	Chip Time	Pos
1 521	Yeshua Dabian	M 12-13	0:06:22	0:06:22	2
2 501	Aleric Kock	M 12-13	0:07:03	0:07:03	3
3 509	Yahrael Marquez	M 12-13	0:07:52	0:07:49	4

Bib#	Athlete	Category	Gun Time	Chip Time	Pos
1 556	Zhyon Pinzon	M 6-7	0:09:34	0:09:32	9
2 555	Zack Pinzon	M 6-7	0:09:43	0:09:41	10
3 505	Enzo Croes	M 6-7	0:11:11	0:11:08	13
4 523	Vance Kock	M 6-7	0:12:53	0:12:50	14

Bib#	Athlete	Category	Gun Time	Chip Time	Pos
1 513	Dayvion Willems	M 8-9	0:08:49	0:08:49	6
2 512	Kian Bareno	M 8-9	0:09:27	0:09:27	7
3 557	Anthony Koolman	M 8-9	0:09:30	0:09:30	8
4 516	Tarik Muyale	M 8-9	0:10:41	0:10:39	11
5 522	Savion Kock	M 8-9	0:11:03	0:11:00	12



Corsou ta nenga Venezolanonan derecho riba asilo

Segun e organizacion di derechonan humano, ta imposibel cu e Venezolanonan solicita pa asilo riba e isla di Corsou.

Ademas, e Venezolanonan sin status di residencia ta wordo deteni den centro-nan di detencion y celnan policial den condicionnan hopi preocupante prome cu wordo deporta. Por ehempel, tin celnan sobrepobla, falta di privacidad, poco higiena y insuficiente cama. Amnesty International ta bisa cu tanto Corsou como Reino Hulandes tin e responsabilidad di trata e violacionnan aki.

Corsou, cu ta keda solamente 70 kilometer di

Venezuela, ta como otro paisnan den e region, un refugio pa e Venezolanonan cu ta huy di e crisis cu cada biaha ta mas violento den nan pais. Ta wordo calcula cu tin entre 5 mil y 15 mil Venezolano sin estado di residencia riba e isla. Aunke e Gobierno di Corsou ta afirma tin un procedimiento di asilo, segun Amnesty, ta resulta practicamente imposibel solicita asilo den practica. Esaki ta den conflicto cu derecho internacional na proteccion. Venezolanonan, segun Amnesty, no tin otro opcion cu biba ilegalmente riba e isla.

"Nos ta profundamente



preocupa pa e falta di proteccion di e solicitantenan di asilo y refugiadonan Venezolano na Corsou. E

hecho cu nan ta cera bao di circunstancianan terribel como standard ta hopi preocupante," Erika Gue-

vara-Rosas, directora di Amnesty International pa America a bisa.

4 Mucha homber cu dreadlocks a atraca homber

Alrededor di 2'or di madrugada ta yega na Warda di Polis e homber di inicial DC, kende tabata basta bou influencia di alcohol. E ta declara cu algun minuut prome el a wordo atraca den bisindario di ex Circle K door di cuatro mucha homber color scur cu "dreadlocks".

Despues cu e mucha hombernan a maltrat'e, nan a core bay direccion di Kentucky Fried Chicken, y djey abou. Segun e ta bisa, el a wordo maltrata cu un obheto di metal door di e 4 mucha hombernan, na su brasa, senti y wowo dre-

chi. E Polisnan a constata cu enberdad su wowo drechi ta hincha y cu e tin lesion na su senti y braza drechi.

Ambulance a wordo yama, cu a bini na Warda pa atende cun'e. Despues a dicidi di transporte pa hospital pa un chequeo mas profundo pasobra no por a saca afor si su reaccion lento ta debi na alcohol of door di e maltrato. E tabata papia y tabata na tino, pero su reaccion tabata hopi "traag". A bis'e cu den oranan di mainta e por entrega keho na Recherche.

Den algun minuut helm a wordo horta

Pa 8.15 di anochi Central di Polis ta manda patruya na altura di Community Pool na San Nicolas pa un caso di robo.

Na e sitio e Polisnan ta papia cu e homber di inicial K. E ta bisa nan cu el a staciona su brommer marca Yamaha Bike 1000 CC color preto dilanti Community Pool. El a colga su helm na e brommer parti patras. Para ey dilanti el a mira con dos mucha homber a bini riba un scooter y un di nan a pasa man pa e helm y a sigui direccion pariba riba e scooter preto. Tabata trata di dos mucha homber color scur. Polisnan a core rond pero sin resultado.

Turistanan ta reclama molester bendedor di droga

Diamars den oranan di merdia pa atardi tabatin dos melding a drenta di turistanan c uta haya molester di un homber cu ta bendiendo droga banda di hotelnan.

E prome melding a drenta pa 3.15, ora cu Central di Polis ta dirigi patruya di beach na altura di Fisherman's Hut pa un persona sospechoso. Ta trata di un persona color cla, bisti cu un poloshirt biña y carson cortico preto cu tabata ofrece turistanan droga.

Prome cu e patruya a yega na e sitio, a unidad di K9-7 a topa cu un homber cu ta cuadra cu e descripcion duna, pero e tabatin un petchi preto bisti. Ora di controla a resulta cu ta trata di e "landloper" conoci di polis AFGZ di 37 aña, kende semper ta cana den Playa. Pa 3.35 e patruya a yega na e sitio. Despues di un combersacion cortico cu AFGZ a bin tende di dje cu el a yega eyan den

bus, pa por huma su droga. Ora cu e hendenan den bisindario a bira nervioso, el a cana bay. Polisnan a bis'e subi bus bek y bay Playa. E tabatin solamente 4 florin cun'e.

Despues di a tuma su datonan, el a cana bay direccion di parada di bus na altura di e hotelnan grandi. E patruye toch a bay controla un rato na altura di Fisherman's Hut, si tin un otro persona cu ta cuadra cu e descripcion duna. No a topa cu niun hende parecido na loke a wordo describi.

Na momento cu e patruye tabata bayendo direccion oficina di Strandpolitie, nan a mira AFGZ tabata

canando door di e saliña direccion di Bakval. Nan a yam'e y a bise pa e coy e bus bay direccion di Playa. Net e momento ey tabatin un autobus pasando y el a subi den dje. Central di Polis a wordo informa di esaki.

Ora cu nan a yega Warda, ta wordo informa door di Central di Polis cu personal di Loss Prevention di un hotel grandi a yama bisa cu un homber flaco, bisti cu polo biña, petchi preto y carson cortico tabata molestia turistanan y trata di bende droga. Tabata trata di AFZG. A informa Central cu nan a mir'e subi den e bus bayendo direccion di Playa caba.

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Tipline: 585 9500



Tonsilolitos, con pa evita nan y kico ta su tratamiento?

Bo ta sufri di halitosis? Bo ta sinti cu tin dificultad pa traga? Kisas bo tin tonsilolitos scondi den bo amandelnan, un especie di bolita chikito di color geel of blanco, algo consistente y cu por ta hopi problematico.

Tonsilolitos por wordo confundi tin biaha cu amigdalitis. Sin embargo, no tin nada di haber cu e afeccion aki. Awe nos ta bay mira con pa evita cu nan ta aparece y con por trata esaki di un manera eficaz.

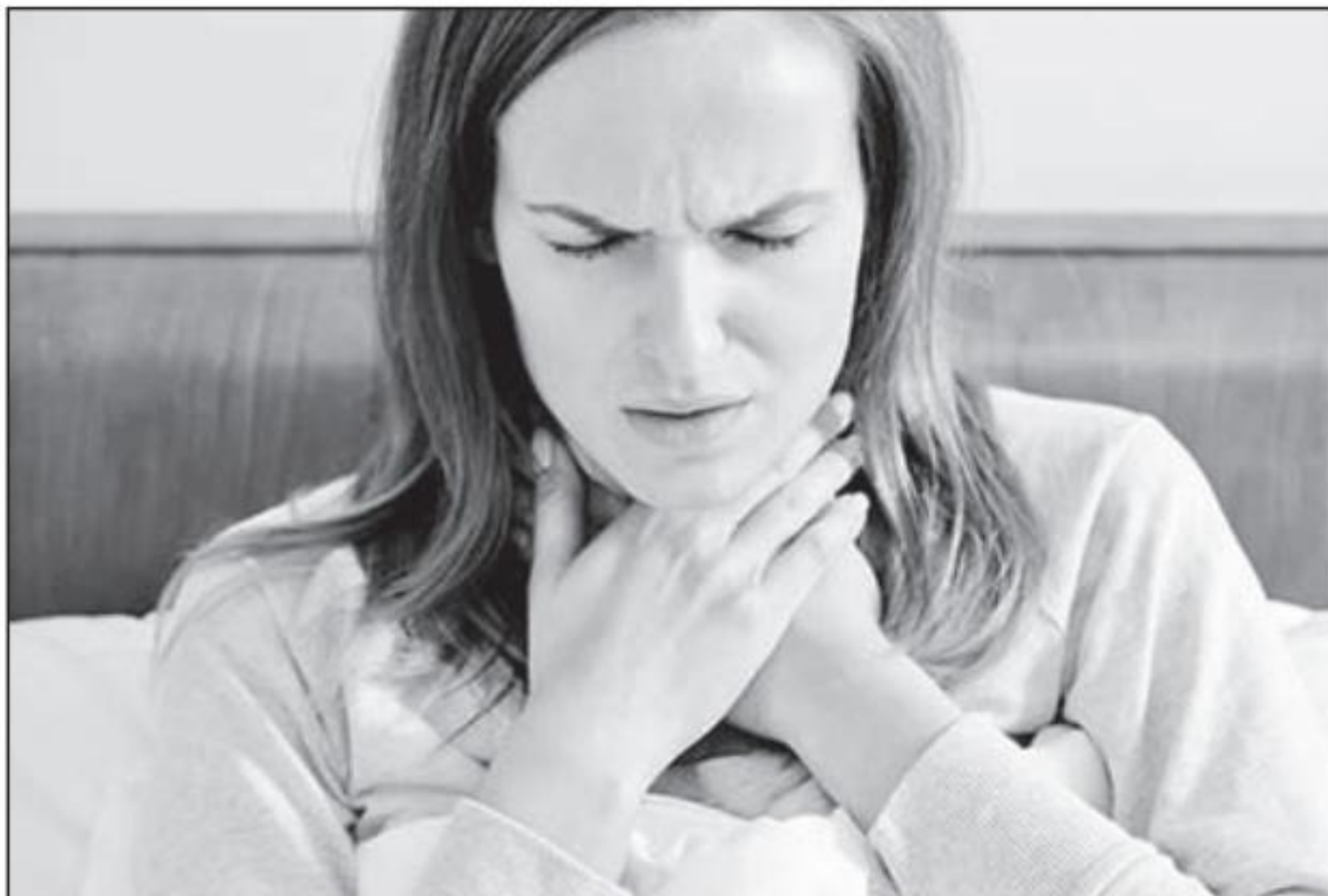
Tonsilolitos ta conoci tambe como piedra den e amandelnan ya cu ta for di eynan ta caminda e problema ta desaroya. No obstante, e nomber acepta ta "calculonan amigdalinos." Aunke esaki ta sugeri nos cierto gravedad, berdad ta cu tonsilolitos no ta malino ni ta ningun riesgo pa salud.

E mayor di e problemanan ta cu personanan cu ta sufri di dje, tin dificultad pa guli y por manifesta halitosis. Den casonan mas grave, por sufri un irritacion y dolor den e zona di e gargante persistente unda cu e amandelnan ta.

Con pa evita tonsilolitos? Den ocasion, ta complica evita tonsilolitos ya cu e ta aparece debi na e acumulacion di cuminda cu ta produci den e parti di e gargante unda cu e amandelnan ta ubica..

Hopi biaha, nan ta bastante notorio. Cu solamente habri e boca nos por percata cu tin algun ida pida blanco of geel den e parti di e amandelnan. Esaki ta sosode pasobra e bacterianan ta prolifera debi cu cuminda cu a acumula den e zona aki.

Laga nos mira ki accion nos por tuma pa evita su



aparicion:

- Bon higiena bucal: skeiro djente despues di cada cuminda y complement'e cu dental floss y hawa ta fundamental pa preveni e aparicion di tonsilolitos. Lo ideal ta pa e hawamento no tin alcohol.

- Skeiro e lenga: e lenga por alberga bacteria cu ta faborece e formacion di calculonan amigdalino. P'esey, skeiro suavemente ta esencial. Awendia, nos por haya skeironan di djente cu tin un parti apto pa e limpieza di e lenga.

- Gorgel: Aunke nos ta usa un enhuage bucal, esaki lo sirbi di poco si nos no ataca e problema for di unda e ta origina. Pa por yega na e calculonan amigdalino ta imprescindible realiza gorgel durante mas of menos 20 seconde.

- Bebe suficiente awa: awa lo permiti mantene e boca humedo y elimina pida pida cuminda cu por a keda atrapa. Ta importante reduci e consumo di the of koffie,



ya cu e ta contribui na e crecimiento di bacteria.

Ademas di tur esaki, nos no por lubida di elimina e habitonan manera huma of bebe alcohol cu ta contribui na e formacion di calculonan amigdalino, y hasta empeora su condicion.

Tratamento di calculonan amigdalino

Una bes nos mira algun forma simpel di preveni e tonsilolitos ta necesario aborda e posibel tratamiento cu por tuma luga ora cu nada di lo anterior funciona.

Den algun caso, tonsilo-

litos ta hopi grandi y por causa molesternan doloroso den e garganta. Pesey, ora cu e situacion bira insostenibel, ta necesario tene na cuenta otro opcionnan.

Elimina tonsilolitos Personanan cu tin calculonan amigdalino por elimina esakinan door di press e amandelnan suavemente. Esaki por hacie cu e mesun skeiro di djente of un spatula chikito of curette.

E accion aki por tuma luga di manera asiduo, unda cu lo haci e zona di e boca aki limpi y si nos tene na cuenta di e consehonan pa

evita su aparicion, nos por logra impedi pa nan bolbe yena di cuminda. No obstante, lo mas probabel ta cu semper por keda algo di cuminda aunke cu nos purba di preveni.

Si tin antecedente den famia, e sintoma di e tonsilolitos ta hopi problematico, e amandelnan lo ta hopi inflama, y hasta, e condicion aki por conduci na infeccion, unda cu e dokter por recomenda e extirpacion di e amandelnan.

Amigdalectomia ta elimina e origen di e problema ya cu e cuminda no lo por aloha den e buracan unda cu nan ta keda atrapa. Sin embargo, e ultimo opcion aki ta ora cu recurri na dje ora cu e problema ta causa hopi dolor, ta faborece infeccion y e pashent tin cu bebe antibiotico pa lidia cu tur esaki.

Algun biaha bo a tene na cuenta cu bo tabata tin tonsilolitos den bo amandelnan? Mayoria di biha nan ta asina chikito cu nan ta sali sin cu nos mes sa. No obstante, ora cu nan ta mas grandi y ta provoca dolor, ta necesario bay dokter pa resolve esaki.





China a priminti pa tuma represalia si Merca impone mas medida

China a prominti dialuna pa tuma represalia si e presidente Donald Trump ta intensifica su bataya di medida, loke ta aumenta e riesgo cu Beijing por bay contra di operacion di e companianan Mericano mientras ta keda sin importacion pa sancion.

E menasa a tuma luga despues cu Trump a bisa diabierna cu e ta considera pa amplia e tarifanan na un adicional 267 mil miyon di dollar den productonan Chines, debi na e politica tecnologico di Beijing. Esey lo a suma na 50 mil miyon di dollar cu ya a wordo afecta pa e tarifanan di 25% y na un adicional di 200 mil miyon di dollar riba cual Washington ta prepara pa impone cargonan.

"Si Merca insisti den impone otro buelta di medida roba productonan Chines, China definitivamente lo tuma medidanan corectivo pa salvaguardia su derechonan legitimo y interes," Geng Shuang, vocero di e Ministerio di Relacionnan Exterior a bisa.

Geng no a proporciona mas detaye, pero na Juni e gobierno a indica cu lo bay impone "medidanan integral" den e caso di ta necesario. A laga esaki na companianan Mericano nervioso cu si Beijing



por us su control riba e economia fuertemente regula pa irumpi cu su operacionnan den retene licencia of habriendo investigacionnan impositivo, antimonopolio entre otro.

China a iguala e prome buelta di tarifanan di Washington riba 500 mil miyon di dollar den su productonan, pero den su balansa comercial desekilibra Beijing ta kedando sin importacion pa tuma represalia. Merca a importa 3 dollar di productonan Chines aña

pasa pa cada dollar di productonan Mericano cumpra pa China.

Dirigenten Chines a acorda na Mei di reduci e deficit comercial aki den cumpra mas soya Mericano y otro productonan. Sin embargo, a rechasa e solicitud di Trump di retrocede den plannan industrial manera "Made in China 2025", cu ta rekeri un creacion cu ta di e estado di campeonn mundial den robotica, inteligencia artificial y otro tecnologianan.

Washington, Europa y otro socionan comercial ta argumenta cu e plannan aki ta kebranta e compromisonan di apertura di e mercado di Beijing.

E funcionarionan Mericano a expresa nan preocupacion riba cu dicho plannan por debilita e dominio industrial di Merca. Sin embargo, dirigenten Chines ta waknan como e caminda pa prosperidad y influencia mundial.





Verdachten beschieting kantoor Panorama langer vast



Het voorarrest van de drie verdachte mannen die in de cel zitten voor het beschieten van het kantoor van Panorama is opnieuw verlengd.

Dat heeft de Raadkamer maandag besloten, meldt het Openbaar Ministerie (OM).

De politie heeft na de

beschieting in juni drie mannen opgepakt die op verschillende manieren worden verdacht van betrokkenheid. Het gaat om een 45-jarige en een 41-jarige man uit Woerden en een 25-jarige man uit Rotterdam.

In augustus werd bekend dat alle verdachten worden

gelieerd aan motorclub Caloh Wagoh Main Triad. De 41-jarige verdachte die vastzit is de president van deze motorclub. Wat de rol van de andere twee mannen is, is vooralsnog onbekend.

Het pand aan de Teleportboulevard werd op 21 juni beschoten.

Zwaargewonde bij schietpartij in centrum Amsterdam



Bij een schietpartij in Amsterdam dinsdagnacht is een persoon zwaargewond geraakt.

Het slachtoffer wordt behandeld door de hulpdiensten, meldt de politie.

De schietpartij vond plaats in een parkeergarage in het centrum van de hoofdstad. De politie heeft drie verdachten aangehouden.

Jury America's Got Talent lyrisch over optreden Glennis Grace

Glennis Grace heeft dinsdagavond een staande ovatie van de jury van America's Got Talent gekregen voor haar optreden in de halve finales. De Nederlandse zong in de live-uitzending van het Amerikaanse programma het nummer This Woman's Work van de Britse zangeres Kate Bush.

Jurylid Simon Cowell noemde haar optreden "het beste van deze avond tot nu toe". "Je stem is prachtig, de keuze voor het nummer was fantastisch. En zien hoe je zoon en jij met elkaar omgaan is heel emotioneel."

Collega Mel B kwam in eerste instantie niet verder dan "yes, yes, yes". "Dit is een van mijn lievelingsnummers en jij zong het zo mooi. Iedere noot was perfect, de manier waarop je het bracht, hoe je eruitziet, echt alleen maar ja!", aldus de ex-Spice Girl.

"Ik kan dat 'ja' alleen maar voortzetten", aldus Heidi Klum. "Ieder moment met jou is een speciaal moment, een gedenkwaardig moment. Iedere keer laat je ons weer zien dat jij in de finale moet staan. Je verdient het, je bent fantastisch."

Jurylid Howie Mandel

twitterde meteen na het optreden: "Dit was perfectie". "Je bent de eerste die geen last van de zenuwen heeft, de eerste die er echt staat", aldus Mandel in zijn jurycommentaar.

Grace hoopt op een van vijf finaletickets

De Amsterdamse zangeres strijdt in de halve finales met tien andere artiesten, onder wie een dansgroep en een koor, voor vijf toegangsbewijzen voor de finale van volgende week. In de nacht van woensdag op donderdag wordt bekendgemaakt of de zangeres door is.

Als komende nacht genoeg



Amerikanen op Grace hebben gestemd, staat ze 18 september in de finale van de talentenjacht. De winnaar van het dertiende seizoen van America's Got

Talent, die een dag later bekendgemaakt wordt, gaat er vandoor met 1 miljoen dollar en een show in Las Vegas.



NOTICIA NA HULANDES



'Juwelen ter waarde van 800.000 euro gestolen van prinses in hotel Parijs'



Een Saoedische prinses zegt in het chique hotel Ritz in Parijs te zijn bestolen van 800.000 euro aan juwelen. Die waren volgens de vrouw niet opgeborgen in de kluis op haar kamer, zegt een bron binnen de politie.

De autoriteiten hebben nog niet bevestigd dat de roof daadwerkelijk heeft plaatsgevonden. Er zijn vooralsnog geen aanwijzingen dat is ingebroken in de kamer.

Het is onduidelijk om welke prinses het gaat. Haar naam is nog niet bekendgemaakt. Een woordvoerder van het Ritz wilde niet reageren.

Juwelendieven hebben al eerder toegeslagen in het hotel aan de Place Vendôme. Zo drongen overvallers in januari met bijlen het gebouw binnen. Zij sloegen vitrines met juwelen kapot.

De politie kon toen drie verdachten aanhouden in

het gebouw zelf. Twee handlangers konden vluchten op een scooter, maar lieten een zak met geroofde spullen vallen. Alle gestolen spullen werden uiteindelijk teruggevonden.

Gewapende overvallen komen vaker voor in de omgeving van het hotel, waar tientallen juwelenwinkels en andere luxe winkels zijn gevestigd.

Glennis Grace zingt in halve finale America's Got Talent ballad met hoge noot



Glennis Grace zal dinsdagavond tijdens de halve finale van America's Got Talent weer een ballad gaan vertolken. De titel houdt zij nog geheim, maar "er zit zeker een hoge noot in".

"Het is een nummer dat mijn leeftijdgenoten goed kennen", geeft de 40-jarige zangeres als hint in gesprek met RTL. De outfit van Grace staat nog niet vast. "Daar hopen we vandaag een klap op te gaan geven. Je kan je niet voorstellen hoeveel mensen zich daarmee bemoeien; het is een enorm gedoe. Maar het wordt iets spannenders dan de vorige keer."

De laatste anderhalve dag voor haar op-

treden bestaat vooral uit repeteren. "Je hebt maar negentig seconden om jezelf te bewijzen. Je kan niets aan het toeval overlaten. Elk detail wordt van tevoren bedacht en geoefend."

Zenuwen voor het optreden voelt Grace niet. "Dat komt pas vijf minuten van tevoren. Dan opeens realiseer je wat je gaat doen en hoeveel mensen er kijken. Tot die tijd ben ik er eigenlijk redelijk relaxed onder."

Over haar kansen durft ze niets te zeggen. "Maar als je zo dichtbij bent, wil je natuurlijk ook wel in die finale terechtkomen."

HÖER SMART EYE TECHNOLOGY

START DATE: JAN FEB MAR APR MAY JUN JUL AUG SEP OCT NOV DEC

REGULAR PRICE 119⁹⁹ AWG OUTLET PRICE 99⁹⁹ AWG

REGULAR PRICE 129⁹⁹ AWG OUTLET PRICE 99⁹⁹ AWG

REGULAR PRICE 119⁹⁹ AWG OUTLET PRICE 119⁹⁹ AWG

REGULAR PRICE 119⁹⁹ AWG OUTLET PRICE 119⁹⁹ AWG

REGULAR PRICE 99⁹⁹ AWG OUTLET PRICE 39⁹⁹ AWG

HYUNDAI / i10 KIA / PICANTO

SUZUKI IGNIS TOYOTA TERCEL HYUNDAI ACCENT

KIA RIO JEEP WRANGLER

HONDA ACCORD NISSAN VERSA

THE BEST QUALITY STANDARD GERMAN CAR BATTERIES

ALL TO CAR YOUR FACTORY OUTLET STORE!

LG SMITH BLVD 114 744.89.57

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kuallier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz BARBERSHOP
 Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
 T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tattoo 2
 Santa Cruz 36 - A
 Tel: (297) 533 6612 - Cel: (297) 533 3946
 Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
 GYM

Situa na
 Santa Cruz 266
 Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNING
FRESH CUTS BARBERSHOP
 OPEN FROM MONDAY - SATURDAY 9:00 AM - 9:00 PM
 OPEN ON SUNDAY FROM 10:00 AM
 SANTA CRUZ 102 - LOCAL 1
 585-0121 747-0121
 LOCATED RIGHT AFTER TACO MEXICANA

Celantro's Grill
 Pa pedido yama 594-0635

Dijkhoff
 Pest Control
 SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
 DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

Se alquila
 Un habitacion para 1 o 2 personas
 serca de calle betico croes en area
 de cumana.
Llamar 5679707

Nos Snack
 di Dochi Lee SEP 12 2018
 * Boonchi cora cu Rabo, ribchi cu su pan bati Afl 14,00
 * Higa den siboyo Afl 13,00
 * Half Roast chicken Afl 14,00
 Nos ta bende FRIO pa Afl 1,25 of Quesillo pa Afl 3,50
 Pa pedido yama 585-2585

VERHUIZING • MOVING • MUDANSA
RENT THIS TRUCK
 CUMINZANDO NA 75 FLORIN PA TRIP
WHATSAPP / CALL: 749-3461

TA BUSCA
Phelo special N.S
 ta busca pa drenta den servicio inmediatamente
 pa diferente hotel:
 Persona local of hende documenta
 (edad 18 pa 50 aña)
 • House keeping (room -attendant)
 • Hende homber pa traha den laundry pero
 diferente shift (Rotate)
 • Cashier
 Preferibel pasa personal na e add: L.G. Smith
 Boulevard 116, Local D-12 **Tel: 588-9762**
 Horario : Dialuna pa Diabierna 8'or te
 4:00pm non stop

SERVICIO SEPTIC
 Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
 Tel: 566-6144 / 748-2689
 Yos ta yega mesora y sigur!



TA BUSCA
 Ta Busca Tereno
 Di Afl 30.000,=
 bai ariba
 yama of
 whatsapp :
563-2233

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

TRAINING TAAL&REKENEN

"TAAL": GRAMMATICA 1, 2

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)

Dianan di training: aug 24,25,31; sept. 1,7,8,2018

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (diabierna)

Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (diasabra)

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion:

562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com



Lotto Merdia September 12

CATACHI
Sorteo # 2328
2095
5399
5526
BIG 4
Sorteo # 2328
0744
10FF
Sorteo # 384
6469
ZODIAC
Sorteo # 2328
2086
Aries
LOTTO DIA
September 12 03 04 06 13 29

Lotto Anochi September 12

CATACHI
Sorteo # 2125
8610
1764
2450
BIG 4
Sorteo # 2125
2608
10FF
Sorteo # 181
5648
ZODIAC
Sorteo # 2125
6210
LIBRA
LOTTO 5
September 12 04 15 17 20 22 19 C

DIARIO

September 12

1. 7542

2. 9256

3. 4418

SUPER 4

8991

CURACAO

September 12

1. 1094

2. 9576

3. 9883

Flamingo

September 12

1. 4117

2. 9162

3. 4155

TA BENDE

**Un Celta 2003
pa Alf 600,- y 4
un Celta pa
pieza yama:
5608568**

TA BENDE

**Drum set
bunita,
blauw y zilver
Tel : 585-8281
Cel : 5657693**

TA BUSCA

**Pa cumpra
un Cabay
manso
Tel: 7412419**

BBQ GRILL

tipo bari

Solamente Afl:250,=

Probecha,
Stock ta limita!

Info

569- 7787

(nos por entrega).



FOR SALE

Chevrolet Spark. 2012

Low KM. Aut/No AC

Full Mantenaice

Awg: 6.500

(negociable)

Cell:

7450440

TA BENDE



Auto

Infiniti 937S

Coupe 2009 top
condition. Low miles.

Por financian.

Corolla S.2015 y 2016 ,
ultima 2016

Rx8 motor mester
overhaul.

Tin mas auto y Parts
pa bende. Por jama na

5615987

**Pa bo
matanan**
ta berde y bunita

Gordura

di bon calidad. Alf 8,- pa saco,
cumpra 10 ta delever gratis.

Tel.

592-6209

Conseho di Trump na un acosador: "Bo tin cu nenga, nenga y nenga"

Por lo menos un dozijn di hende muhe a acusa Donald Trump di comportamiento inapropia. Mishimeto, sunchinan forsa y ofrecimento di placa a cambio di compania, ta parti di e relato di e supuesto victimanan. E presidente Mericano semper a nenga e acusacionnan y a menaza cu demanda medianan cu ta publica nan. Den e buki nobo di e celebre periodista Bob Woodward, *Fear: Trump in the White House*, un pasashi ta nara e consehonan di e republicano na un amigo cu a reconoce di tabata tin un conducta inapropia: "Bo tin cu nenga, nenga y pone e muhernan aki hala atras." "Si bo admiti di a haci loke sea of cualkier culpabilidad, bo ta morto," tabata e advertencia di e mandatario.

E buki di Woodwarda - publica diamars - no a laga Trump na paz desde cu Washington Post a delanta siman pasa algun capitulo. E publicacion di e ganador di dos premio

Pulitzer y responsabel di e destape di Watergate, cu a caba cu e renuncia di presidente Richard Nixon na 1974, a nutri cientos di entrevististanan anonimo. Cu e metodo di trabao aki a afera e mandatario na desacredita revelacionnan manera con el a tilda di fiscal general Jeff Sessions di ta "retrasado mental" of cu parti di su entorno mas cercano a sconde documentonan pa miedo cu e firmanan y desata un catastrofe cu ta pone na peliger e seguridad nacional Mericano.

Dialuna, e mandatario a tweet un biaha mas riba e publicacion di e afamado periodista: "E buki di Woodward ta un joke - "E ta djis un otro atake contra mi, den un oleada di atake, cu awo ta usa fuentenan refuta no nombra y anonimo. Hopi a bisa cu e citanan, manera e buki, ta ficcion. E democratnan no por soporta perde. Ami lo skirbi e buki di berdad!" - E presidente a referi na e desmentidonan cu e Secretario

di Defensa, Jim Mattis y e hefe di e Gabinete di Cas Blanco, John F. Kelly a haci.

Segun e investigacion di Woodward, Trump a yama Mattis y a bis'e cu e kier asesina e lider Sirio Bachar el Asad. "Ban mat'e! Laga nos drenta. Ban mata tur e malditonan ey," Woodward ta mantene den su buki. Ademas e periodista ta sostene cu Kelly a bisa cu e magnate NeoYorquino ta "deskicia" y cu e "ta un idiota."

Den e episodio riba con pa afronta e acusacionnan den e era di #MeToo, Trump ta reprocha su amigo di a actua cu debilidad. "Bo tin cu ta agresivo. Bo tin cu pusha den e direccion contrario cu firmesa. Bo tin cu nenga tur loke ta bisa dibo. Nunca admiti." e presidente a bisa, segun Woodward a skirbi den su buki. E unico biaha cu e magnate a reconoce un asunto relaciona cu acoso sexual tabata ora cu The Hollywood Reporter a publica un



cinta unda cu por a scuch'e blof cu su fama ta permiti'e gara zonanan intimo di e muhenan pa e simpel hecho di ta un celebridad. "Mi a bisa y haci cosnan cu ta duel mi y e palabranan publica den e video aki di mas di un decada atras ta un di nan," e tempo ey e candidato presidencial a bisa. Dianan despues, el a cuestiona e autenticidad di e grabacion. "Nunca admiti", ta su conseho.

Asistencia policial pa problema di paar di zapato

Diamars den oranan di atardi ta drenta un melding na warda di Santa Cruz, pidiendo pa manda un patrulla na Casibari pa un intermediacion.

Na e sitio e Polisnan ta papia cu e señora TL. E señora ta conta nan cu e

conoci di Polis y Husticia, di inicial C., a bin haci fastioso eynan. C a bisa cu un ruman homber di dje, esta di TL, cu ta wordo yama "Mente Inteligente", debe 50 florin pa dos par di sapato. Pero TL ta bisa cu e no sa nada di esaki, di

unda C a haya e sapatonan aki y cu su ruman CL no tin placa, pa motibo cu ta e ta "handle" e placa di onderstand di CL (kende ta un pashent di Respaldo). TL a bisa cu e no gasta placa pa paga e sapatonan en cuestion pasobra CL

mes tin hopi sapato caba. C. a keda insisti cu e lo laga e sapatonan atras y cu si e no haya su placa, e lo dal CL cu tun tubo (hero). Mas despues CL a bin pafo y a entrega e sapatonan, mirando cu e no kier problema y e lo no paga pa e sapatonan. Polis

a tuma e sapatonan y hiba nan Warda di Polis.

A pidi e señora cu si C bolbe na e sitio, mande Warda di Polis pa busca e sapatonan, p'asina evita mas problema. Central di Polis a wordo poni na altura di e situacion.

Homber sospechoso den Shiribana

Den oranan di diaranson madrugada Polis ta haya yamada di un habitante di Shiribana pa un homber sospechoso cu a wordo mira den cura di su cas.

Riba diaranson, 12 di september, rond di 1.05 di madrugada Central di Polis ta manda patrulle di Noord na un cas na Shiribana. Na e sitio e habitante ta declara lo siguiente: "Mi a scucha e cachonan ta blaf pafo. Ora cu mi a bay pafo, mi a mira un homber sin flanel ta core sali for di cura di mi cas. E homber a core bay direccion zuid, y despues mi no a mira nada mas. Mi no por a mira e homber bon pa

motibo cu e luznan tabata paga, solamente mi a mira cu e no tabatin flanel bisti y cu e tin cabey largo geveleht. Mi tin sospecho cu

ta trata di e conoci di Polis y Husticia "Allison", pa motibo cu algun dia atras mi a mir'e den e bisindario aki."

TA BENDE

Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa compra, por yama na

748- 8280



MANTENCION DI JARDIN

TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y TRIM - SERVICIO DI PESTISIDA - TA TRATA MALEZA DI MATA PA TUR NOS CLIENTENAN - TA TRABAJO JARDIN BUNITA - TA DESIGN JARDIN - LANDSCAPE CURA DI CAS OF NEGOSHI - TA DECORA CAS CU MATA Y FLOR - SERVICIO DI DRIPSISTEM PA MUHA MATA - LIMPIESA Y CHAPI EN GENERAL

YAMA LINO'S GARDENS & CONTRACTORS
CEL. 5944522
KEN CONOCE TERA, MIHOR CU UN PORTUGUES??
UN CAS CU MATANAN BUNITA, TA UN CAS ALEGRE!

TRAINING TAAL&REKENEN

TRAINING: "REKENEN"

(pa: alumnonan 6de klas school basico)

Dianan : september 14,15,21,22,28,29

Ora:3:00pm-6:00pm (diabierna)

Ora:1:00pm- 4:00 pm (diasabra)

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Info: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

Sudoku

	4				5	9	8	
	3		6					
					9			1
4	7							
1			3	7	8			2
							9	3
3			9					
					6		5	
	8	7	2				6	

Sopi di letranan

L	W	P	C	H	E	H	A	P	L	N	D	O	H	O
D	W	O	H	B	T	N	T	R	N	L	U	T	I	T
Z	X	A	I	B	Q	K	G	N	I	R	A	C	J	C
X	S	H	S	P	S	H	C	L	E	M	D	L	P	Y
Y	U	O	T	Z	E	T	K	T	I	Z	G	W	W	T
T	Q	M	O	V	J	N	C	C	P	S	M	I	L	W
I	J	E	R	R	U	A	L	G	S	N	H	I	S	L
H	Q	W	Y	X	O	C	A	J	C	V	C	I	A	E
H	Q	O	Q	L	A	G	S	R	I	N	P	Z	K	A
T	V	R	C	O	N	N	S	R	E	F	S	P	D	R
P	I	K	V	I	Z	V	R	P	N	W	E	L	H	N
S	J	P	R	N	B	J	O	E	C	I	U	A	V	I
L	B	A	Z	E	O	S	O	A	E	O	A	Y	H	N
D	H	M	U	S	I	C	M	S	J	T	B	C	M	G
S	H	R	E	C	E	S	S	H	C	X	D	F	K	R

PEN
PLAY
CARING
PENCIL
SHARING

CLASSROOM
MATH
SCIENCE
ENGLISH
HOMEWORK

RECESS
HISTORY
MUSIC
LEARNING

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 13 DI SEPTEMBER 2018

COMPILA:

DIARANSON 12 DI SEPTEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENT SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO BREVE
TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:43 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.
BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE NOORDOOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA TEMPORALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA

TREMPAN POR FORMA MAS NUBIA FOR DI CUAL POR CAI UN AWACERO BREVE.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE
5 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST
DI E ISLA. DEN CURSO DI DIAHUEBS ANOCHI PA DIABIerna LABADERANAN PRODUCI
PA ISAAC LO CUMINSA DRENTA AWANAN DI REGION I POR CAUSA LAMA LOCALMENTE
BRUTO DURANTE PROXIMO WEEKEND. UN AVISO PA BOTO CHIKITO LO POR BIRA
NECESARIO E ORA EL
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: HORCAN MAJOR FLORENCE TABATA MOVIENDO NOORDWEST RIBA

AWANAN HABRI DI ATLANTICO, ZUIDOOST DI WILMINGTON, NORTH CAROLINA. FLORENCE NO TA UN MENASA PA AREA DI CARIBE.
HORCAN HELENE TABATA MOVIENDO NOORD, WEST- NOORDWEST DI ISLANAN CABO VERDE.

HELENE NO TA UN MENASA PA AREA DI CARIBE.

TORMENTA TROPICAL ISAAC TABATA SITUA NA 15.4 NOORD I 56.6 WEST CU TA 480 KM

OOST DI MARTINIQUE. ISAAC TA MOVE WEST CU 31 KM/HR RIBA AWANAN HABRI DI ATLANTICO

I LO APROXIMA E ISLANAN MAS OOST DEN CARIBE DEN CURSO DI MAYAN DIAHUEBS MAINTA.

DESPUES TA PRONOSTICA CU ISAAC LO SIGUI WEST DOOR DI CARIBE.

DEPARTAMENTO METEOROLOGICO DI ARUBA LO SIGUI E DESAROYONAN RONDO DI

ISAAC CU HOPI ATENCION.

UN AREA DI PRECION ABOU WEST- ZUIDWEST DI AZOREN A BIRA TORMENTA TROPICAL JOYCE.

JOYCE TABATA MOVE SUIDWEST RIBA AWANAN DI ATLANTICO NOORD I NO TA UN MENASA PA

ARE DI CARIBE.

UN AREA DI PRECION ABOU DEN PARTI ZUIDOOST DI GOLFO DI MEXICO TIN

UN CHENS GRANDI DI BIRA UN CYCLON TROPICAL DEN CURSO DI 48 ORA. POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE ALGUN AWACERO; CHENPS PA LAMPER CU STRENA.

BIENTO LO TA SUAK TE MODERA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION NOORDOOST; DEN DIA

POSIBLEMENTE BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 34/27
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 13 DI SEPTEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)

Parlamentario Robert Candelaria: Hopi peticion ainda pa ayudo

Partido AVP lo tin mas dia pa yuda yena inkomstenbelasting



Partido AVP a organisa evento di yenamento di documento di inkomstenbelasting y hopi hende a pasa na Cas di Partido. Door di e demanda di comunidad pa yenamento di documento di inkomstenbelasting, Partido AVP un biaha mas lo ta brindando nan servicio.

Partido AVP ta haci un invitacion na comunidad pa yega cerca nan cu e documento di inkomstenbelasting. Un biaha mas lo tin 4 sesion, unda lo tin diferente team cu lo duna asistencia na esunnan cu mester di dje.

E prome sesion lo ta di aranson 26 di September pa 6:00-9:00pm, e di dos sesion lo ta diabierna 28

di September y lo ta parti den 2 sesion, cual prome ta di 9:00am-12:00pm y 3:00-6:00pm. E ultimo sesion lo ta 3 di October pa 6:00-9:00 pm. Pa facilita e proceso pa hendenan no warda hopi, por yama Cas di Partido AVP na 583-0911 y traha un afspraak riba e dia di sesion preferi.

Parlamentario Candelaria ta enfatisa y ta recorda tur hende pa trece tur documento necesario – papel di SVb, papelnan di banco, rental- pa asina nan por yena e documento di inkomstenbelasting den un solo biaha y ta cla pa entrega. Partido AVP tin un team grandi cla pa sirbi comunidad di Aruba, pero pa cada sesion lo bay tin 6 mesa cu lo ta trahando continuamente.

E aña aki e yenamento di documento di inkomstenbelasting ta completamente digital y esey lo haci e procedura un tiki mas lihe. Entrante awe por yama Cas di Partido na 583-0911 pa un cita riba e fechanan di 26 y 28 di September y 3 di October y gustosamente nan ta cla pa yuda comunidad di Aruba. Tambe pa mas informacion por bay riba Facebook page di Robert Candelaria y/of Facebook page di AVP.



Nobena na Honor di San Francisco di Asis

Un Invitacion cordial na tur nos Parokianonan, Scolnan, Gobernantenan, Miembronan di Plan Pastoral 2018 y Aruba en General, pa participa na e nobena mas importante di nos Parokia.

Rumannan ban reflexiona riba San Francisco su oracion, awor cu tin tanto guerra, malesa, pobresa y asina tiki AMOR.

E nobena na honor di San Francisco di Asis Patrono di Parokia di Oranjestad ta cuminsa,

Diamars 25 september pa 6:00 P.M.

Oracion di San Francisco di Asis

Señor, haci mi un instrumento di bo Paz....

Laga mi trece amor, caminda tin odio;

Laga mi trece pordon, caminda tin pleito;

Laga mi trece union, caminda tin desunion;

Laga mi trece berdad, caminda tin eror;

Laga mi trece speransa, caminda tin desesperacion;

Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad;

Laga mi trece legria, caminda tin tristeza

Señor;

Haci mi busca mas tanto pa consola cu pa ser

consola; mas tanto pa compronde, cu pa ser

comprendi; mas tanto pa stima, cu pa ser

stima.....

pasobra ta dunando cu nos ta ricibi,

ta pordonando cu nos ta haya pordon,

y ta muriendo cu nos ta nace pa bida eterno Amen.



Fiesta Solem di San Francisco lo wordo Celebra pa Monseigneur Luis Antonio

Secco y concelebra pa nos Pastoornan.

Dia : diahuebs 4 oktober

Ora: 7:00 P.M.

Lo tin un procesion cu lo sali 6:30 P.M. di Centro Educativo Cristian.

Dia 20 di September pa 5:45 P.M. lo bai tin un Nobena na honor di San Miguel Arcangel Patrono di Congregacion di e Pastoornan di e Ordo di San Miguel Arcangel.

Turistanan no tabata sa cu mester paga boet pa muha asiento di taxi

Diamars atardi rond di 4.30 Polis di Beach ta wordo aserca door di un taxista pa un problema cu el a haya cu dos turista.

El a recoge dos turista, kendenan e mester a transporta pa un hotel grandi. Ora cu nan ta bay baha, el a mira cu e asiento tabata muha. El a informa e turistanan cu si nan muha e asientonan di e taxi, esaki ta encera gasto extra cu nan mester paga. A base di esaki a surgi un discusion entre e taxista y e dos turistanan. E Polisnan a

intermedia y nan a bisa cu niun momento nan a wordo avisa cu si nan ta muha of laga e asienta muha, lo tin un boet.

Nan a bisa cu nan tin solamente 20 dollar cu nan pa paga e taxista. Prome e taxista no tabata di acuerdo, pero Polis a mustre riba e hecho cu ta door di su negligencia eskai a sosode, el a dicidi di acepta e 20 dollar. Polisnan a conseha pa pone un carchi of algo visibel cu e reglanan y gastonan extra cu lo tin si algo bay fout. El a mustra comprension.

Ta invita tur hende y debotonan pa resa rosario

Grupo di Oracion di "Inmaculada Curason di Maria" ta recorda tur debotonan cu Diahuebs 13 di september ta reunie pa 6 or di atardi na e monumento na Sta. Cruz unda tin oracion pa 1 ora. Ta invita tur hende y debotonan pa resa rosario. Oracion y canta na honor di Inmaculada Curason di Mama Maria, despues tin misa pa 7 or pa sera e dia di Señor. Tin buki di oracion fl.7.= especial pa resa na Inmaculada Curason Maria cu ta tur luna riba e mesun fecha. Tur ta dlanan di resa rosario



y medita riba bida y sufrimento di Hesus Cristo. Diahuebs nos ta resa y medita riba e rosario di misterio Luminoso. Cu

Dios nos Salbador no laga horcan Florence hasi daño na nos islanan ni esnan cu ta biba na costanan cerca di lama. Cu Mama Maria Reina di mundo cuida nos. Dia 15 di september ta recorda e dia di Mama Doloroso, Un mama ta sufri ora e mira cu su yiu ta sufri, inocentemente bou mannan di burdugonan. Hasta a mate cruelmente. Bou di crus e Mama amoroso ta yora amargamente di weita su yiu stima crucifica. Resa pa mamaman di nos isla cu ta sufri pa causa di un yiu. Uni hunto y compaña otro den oracion.

Oracion di Dia

Un dia bendiciona rumannan yena cu hopi amor di Dios na abundancia

Awe e Palabra di Dios ta cuestiona nos tocante amor, e ta reta nos enfrente posiconnan cu nos ta tuma ora ta existi situacionnan contrario cu loke nos ta pensa, kere of sinti.

Hesus ta invita nos den e Evangelio pa nos kita di e mal actitudnan cu nos tin cu e personanan cu den nos bida a bira un piedra of un barera pa nos por avanza den nos caminda.

Hesus ta siña cada un di nos con nos mester comporta cu otro, poniendo como ehempel e misericordia cu E semper tin cu nos, apesar cu nos no merece.

E ta musta nos claramente cu amor nos no ta merece, no por limite ni tampoco por seleccion.

Nos ta ricibi e merito ora nos kita nos orguyo y nos bisti nos mes cu humildad.

Ora nos por stima sin condicion y cu nos por debilbe un sonrisa na un mirada di odio; un palabra di amor na esnan cu ta

papia malo di nos. E pordon na esnan cu a haci nos dolor y un oracion na esnan cu ta desea malo pa nos. Asina nos mester stima manera Hesus a stima.

(Lucas 6, 27-38) Oracion: Tata bondadoso mi ta pidi Bo cu hopi fervor pa yuda cada un di nos pa nos por ta generoso y menos egoista cu otro. Mi ta desea di tin compasion cu otro mescos cu Hesus tin compasion cu mi apesar di mi miseria.

Hopi biaha Señor mi ta reconoce cu mi amor ta hopi limita pasobra mi ta stima solamente esnan cu ta stima mi. Yuda cada un di nos pa nos por stima esnan cu no ta stima nos y cu nos por preocupa pa nan salvacion tambe.

Regala nos e don pa nos por trata otro manera nos kier wordo trata. Tur esaki nos ta pidi Bo den e precioso y poderoso nomber di Bo Yiu Hesu-Cristo.

Amen.

"Pablo Muelas" a tuma placa pero no a haci trabao

Diamars den oranan di anochi ta presenta na Warda di Polis e señora di inicial H., kende a pidi intermediacion di Polis pa un problema cu el a haya cu un persona cu mester a haci un trabou p'e.

Segun e denunciante ta bisa, e unico cos cu e sa di e homber ta e apodo cu e tin di "Pablo Muelas". Segun el a splica, el a duna e homber aki 158 florin pa drecha e fachada dilanti di su negoshi. "Pablo Muelas" a tuma e placa y despues di esey

e no a tende nada mas di dje.

El a duna e Polisnan e number di celular di e homber, pero esaki no ta ni contesta e yamada. E Polisnan a yama diferente biaha pero sin resultado.

Polisnan a bisa e señora trata di busca mas informacion di e homber aki p'asina nan por intermedia. Sin suficiente informacion, nada no por wordo haci. El a muestra comprension pa esaki.

PAROKIANAN DEN FULL PREPARACION PA CELEBRACION DI SANTISIMA VIRGEN MAMA MARIA DI ALTO VISTA



Comision Nacional Celebracion, consisti door di representantenan di tur parokianan di nos pais, a reuni varios vez pa prepara e programa festivo na honor di nos Patronal Mama Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista. E ta e fiesta Nacional Catolico di mas grandi cu ta ser celebra tur aña.

E aña aki Reverendo Vicario Andres a hinca e programa den otro y ta lo siguiente: 28 September Parokia di Noord, 29 September parokia di Paradera, 30 di September parokia di Savaneta, 1 di Oktober parokia di Tanki Leendert, 2 di Oktober parokia di Dakota, 3 di Oktober parokia di Brasil, 4 di Oktober parokia di San Nicolas, 5 di Oktober parokia di Oranjestad, sigui pa adoracion Nacional, 6 di Oktober parokia di Santa Cruz, sigui pa vigilia.

Enobena Nacional ta tuma lugar tur dia na Kapel di Alto Vista mes y parokianan ta bin na e sitio santo y sagrado aki pa duna den nomber di nan parokia un bunita homenahe e dia cu nan ta na turno. E nobena Nacional ta cuminsa tur dia pa 5:30'or di atardi sigui pa un Santo Sacrificio solemne canta.

Dia 7 di Oktober ta e gran celebracion ta dia di nos Patrona stima Mama Maria di Alto Vista, Reina di Santo Rosario. E dia aki tur parokia lo ta presente cu Vicario y nan respectivo Pastoornan. E Santo Sacrificio di Misa ta cuminsa pa 6'or di atardi y ta bay ta uno solemne canta,

cu un coro Nacional dirigi pa señora Lila Richardson.

Durante e Nobena y e celebracion nos lo reza, pa nos Gobernantenan, pa nos hobennan, pa esnan cu ta den mal caminda, pa e uso di tur clase di droga termina ariba nos pais, pa seguridad di nos hendenan, pa union familiar, pa abuso di mucha y hende termina, pa nos Papa y cleronan, ariba tur cos pa Paz den famia, aki na Aruba y den mundo.

Pa organizza un gran evento asina mester di cooperacion y contribucion financiero, specialmente cu na Alto Vista no tin coriente ta pesey nos mester gradici Minister mr. A. Bikker, Minister señor O. Oduber, Minister señor C. Romero, Cerd n.v., Compra n.v. sr. H. Dirksz, Triple A n.v., Setar n.v., señor Rudy Croes y Odallys Croes Dominguez, señor Humphrey Croes y Marisol Croes - Marchena, señor William Cheng, Señora Mayrin Croes, Aruba Bank n.v., Notario mr. M. Tromp Figaroa, Botica Paradera, señora Selima Maduro -Halabi di Subway n.v., señor Geo Croes, señor Felipe Croes.

Na e pueblo di Aruba ta ser pidi pa haci e dlanan aki y specialmente tur fiel un berdadero fiesta na honor di nos patrona stima Santisima Virgen di Alto Vista nos Patrona stima. Kapel di Alto Vista ta keda e sitio Santo y Sagrado mas stima tanto pa nos mes un hendenan como nos bishitantenan.



Aruba Quality Deals Vehicle & Nautical

Call today for a road test. 569 4343

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.



Honda Civic 2013

**"TA ANUNCIA E FAMOSO VENTA DI AUTO DI TUR DIASABRA
CU VARIACION DI E MIHOR AUTONAN RIBA ARUBA
WARDANDO CUMPRADOR WHATSAPP 5694343 PA MANDA
LOCATION OF YAMA AWE MES "**



Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak.y ta economico. Motor 4 cyl.



**BMW 6X
REALLY GOOD AFORDABLE PRICE.**



**HAIMA 2015
18000 FL. NEGOSIABLE.**



**4 cyl
2005
airco.
5500 fl**



**ford explorer 2002 .
come road test today 5694343
for road test.**



**Kia Armante 2005. 75000 km.
Super bon condishon.
Por financia. Jama awe mes na 5694343.**



**ELANTRA 2013
REALLY GOOD AFORDABLE PRICE CALL 5694343
FOR ROAD TEST**



**Nissan sentra. 2006
Std. airco.ridding in . good condition.**



**Scooter. 2018
3800 fl.**



**Nissan Lief 2011. 50000km Electric car
0 emishon. 14500 fl.**



**Yaris 2015 - 19500 fl.
Good condition. 80000 km.
Call 5694343 for road test.**



**Benz 2006 good
as new RHD
17500 aruban fl**



**Honda hrv 2016
57 000 fl. Negotiable
Very low mileage.**

BUS H1 2005 DIESEL AIRCO 6800 fl

performance. 13500 fl



**Toyota corolla 2007
Good condition
Autm.airco.full serviced.
Garantia di dos anja. 7500 fl.
5694343**



**Peugeot 2010.airco.powerlocks. windows.
17500 fl negotiable.**



BMW 2006 V8 12500 FL



**Hyundai accent 2000 - Full serviced. Garantia di dos anja
Very good condition. Airco.autm - 8500 fl**



Pick s10 V6.std. 5250 fl. Goodprice.



**Kia Picanto 2013
9500 fl call today
5694343 for road**



**Kia sportage 2010 Low mileage
Autm. Airco. Only 12500 fl.**



**Leaving the island bargain sale
Hyundai i10 2016.
15500 fl. Autm.airco. 40000 km**



**HYUNDAI ACCENT
2014 17500 FL**



**FORD ESCAPE 2000.
GOOD AS NEW. 14800 fl. .
4YL.ECONOMIC.**



**Bmw 2016 6km. Highest performance
Call today for a road test.**



**Aveo 2007
6500 fl
Airco. std. bon condishon.**



HONDA CR V 2014 37000 FL



**Nissan pick up Std .gasoline - 5500 fl
Good condition**



OUTLANDER 2011. 21500 FL OBO



JEEP WRANGLER 2009. STD.AIRCO.



**Opirus 2008 riding new
for only 6500 fl . Bargain !**



**Kia opirus
Full equipped. Sun roof.
Only 5500 fl.**



**LINCON 2009 21000 FL
VERY VERY GOOD CONDITION**



PONTIAC 2009. 4500 FL AMERICANO AUTM



ACCENT 2016. 26500 FL